

DIARIO OFICIAL

DE LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

Por mes	\$ 0.50
" trimestre	" 1.50
" semestre	" 3.00
" año	" 6.00

Número del día	" 0.10
" atrasado del mes corriente	" 0.20
" " de años anteriores	" 0.50

CAMPAÑA

Per trimestre, adelantado	\$ 2.10
---------------------------------	---------

EXTERIOR

Por año, adelantado	\$ 9.60
---------------------------	---------

OFICINAS: CALLE SOLIS Núm. 71.

SUMARIO

PARTE OFICIAL

Ministerio de Hacienda—

Ley. Aplicación del superávit á Obras Públicas, Exposiciones-ferias y diversos servicios (página 13).

Ministerio de Obras Públicas—

Resolución. Aprueba la declaración municipal de urgencia, respecto de las obras que se expresan, en la ciudad del Salto (página 13).

— por la cual se autoriza la construcción del 2.º trozo de la línea férrea de José Batlle y Ordóñez á Treinta y Tres (página 13).

— autorizando á la Inspección G. de Vialidad para recibirse de las obras del puente sobre la cañada del Cerro (página 14)

— aprobando una modificación en el trazado de la 2.ª sección del ramal de la línea férrea de Nico Pérez á Treinta y Tres (página 14).

— Dispone se proceda á la expropiación de un terreno perteneciente á don Juan Cappi, destinado á la carretera de Mosquitos á Solis (página 14).

— mandando expropiar varias fracciones de terreno, de pertenencia de la señora Irene Pérez de Malo, con destino á las obras de la carretera de Mosquitos á Solis (página 14).

— en la que se ordena la expropiación de una parcela, de los señores Santos y Miguel Ubalde, para el nuevo trozo de la carretera de Toledo á San Jacinto y Sauce (página 15).

— terreno que debe expropiarse al señor Pedro Lagayette, para destinarlo á la construcción del nuevo trozo de la carretera de Toledo á San Jacinto y Sauce (página 15).

PARTE OFICIAL

Ministerio de Hacienda

Ley. Aplicación del superávit á Obras Públicas, Exposiciones-ferias y diversos servicios.

Poder Legislativo.

El Senado y Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay, reunidos en Asamblea General,

DECRETAN:

Artículo 1.º Del superávit producido al finalizar el ejercicio de 1908-1909, se destinan seiscientos mil pesos (\$ 600.000), para reforzar los recursos creados por la Ley de Vialidad y Obras Públicas de fecha 13 de Octubre de 1905, pudiendo aplicar esa suma á los estudios y obras de saneamiento, á la construcción de carreteras, puentes, puertos en el litoral y mejoras en los ríos; doscientos cincuenta mil pesos (\$ 250.000), para terminar la nueva Penitenciaría, para mejoras de las Cárceles Departamentales, edificios para Jefaturas, Cuerpo de Bomberos de la Capital, adquisición, construcción y reparación de edificios policiales, compra de muebles y provisión de equipos para las Policías; ciento cincuenta mil pesos (\$ 150.000), para construcción y reparación de Cuarteles; doscientos mil pesos (\$ 200.000), para los fines de la Ley de 14 de Julio último, sobre fomento de la Marina Nacional; cincuenta mil pesos (\$ 50.000), para subsidio á Exposiciones-ferias; cincuenta mil pesos (\$ 50.000), para reparaciones en las Aduanas y muelles de las Receptorías y adquisición de embarcaciones; sesenta mil pesos (\$ 60.000) para reforzar el rubro de "Ejercicios anteriores y Leyes dictadas" del Presupuesto General de Gastos vigente.

Art. 2.º El Poder Ejecutivo reglamentará la presente ley.

Art. 3.º Comuníquese, etc.

Sala de sesiones de la Honorable Cámara de Senadores, en Montevideo, á 27 de Septiembre de 1909.

FELICIANO VIERA,
Presidente.

M. Magariños Solsona,
1.º Secretario.

Ministerio de Hacienda.

Montevideo, Septiembre 29 de 1909.

Cumplase, acúcese recibo, comuníquese é insértese en el Registro de este Ministerio, y con la copia respectiva, remítase al Ministerio del Interior á sus efectos.

WILLIMAN.
BLAS VIDAL (hijo).

Ministerio de Obras Públicas

Resolución. Aprueba la declaración Municipal de urgencia, respecto de las obras que se expresan, en la ciudad del Salto.

Ministerio de Obras Públicas.

Montevideo, Septiembre 30 de 1909.

En mérito de lo manifestado por la Intendencia M. del Salto y atento á lo informado por la Inspección G. de Vialidad,

SE RESUELVE:

Aprobar la declaración de urgencia hecha por la Comisión Extraordinaria Administrativa para la construcción de la carretera en la «Avenida Apolon de Mirbel», desde la «Avenida Concordia» hasta la Oficina de Tablada de Hacienda, así como para practicar en la explanada del puerto del Salto las obras necesarias á fin de facilitar el desembarco de pasajeros y mercaderías.

El costo de las referidas obras se imputará á renta de vialidad, y en su ejecución se dará á la Inspección T. Regional núm. 2 la intervención que le corresponde.

Comuníquese y publíquese.

WILLIMAN.

JUAN P. LAMOLLE.

Resolución por la cual se autoriza la construcción del 2.º trozo de la línea férrea de José Batlle y Ordóñez á Treinta y Tres.

Ministerio de Obras Públicas.

Montevideo, Septiembre 30 de 1909.

Visto: El proyecto del 2.º trozo de la línea férrea de José Batlle y Ordóñez á Treinta y Tres (Ferrocarril Nordeste, Extensión al Este), comprendida entre el kilómetro 50 y kilómetro 103.641.

Considerando que de el estudio que ha practicado el Departamento Nacional de Ingenieros, después de haber inspeccionado el terreno, se ha comprobado que la dirección del trazado proyectado se halla perfectamente justificada.

Que las condiciones planimétricas del proyecto son aceptables: 1.º Porque siendo la distancia lineal de los puntos extremos de la vía de 49 kilómetros y el desarrollo total del trazado de 53 kilómetros 541 y dadas las condiciones del terreno es admisible la tolerancia de 9.27 % como proporción entre ambos elementos; 2.º Porque la proporción entre los alineamientos rectos y curvos es también aceptable, pues existen proyectados 46 kilómetros 447m.56 en líneas rectas y 7 kilómetros 093m.44 en curvas, siendo éstas de un radio de 500m. como minimum.

Que las condiciones altimétricas del proyecto debido á lo quebrado del terreno

en las grandes estribaciones de las sierras que atraviesa esta parte del trazado, presentan pendientes superiores á las toleradas por la ley, por lo cual se impone el estudio de una variante entre el kilómetro 50 y kilómetro 63, tendiente á modificar las pendientes excesivas de 0.013 y 0.0125 que se han proyectado entre esos kilómetros y la existente entre el kilómetro 73.⁴⁹¹ y kilómetro 75.⁶⁹.

En tal virtud el Poder Ejecutivo,

RESUELVE:

Artículo 1.º Apruébase condicionalmente el proyecto de trazado de la 2.ª sección de la línea de José Batlle y Ordóñez á Treinta y Tres, comprendida entre el kilómetro 50 y kilómetro 103.⁵¹¹.

Art. 2.º En consecuencia, se autoriza la construcción del expresado trozo con sujeción á todas las prescripciones del arte, á todas las imposiciones de la ley vigente de Agosto de 1884 y su reglamentación, y á todas las indicaciones contenidas en el informe del Departamento Nacional de Ingenieros, debiendo la Empresa presentar de inmediato los estudios de la variante á que se ha hecho referencia, siendo entendido además que la Compañía quedará responsable en todo tiempo, ante el Estado y ante terceros, por los daños y perjuicios resultantes de la insuficiencia de luz en las obras de arte.

Art. 3.º El cruce con los caminos públicos se efectuará conforme al plano tipo aprobado por el Gobierno por resolución de fecha 5 de Abril de 1900.

Art. 4.º En todas las desviaciones de caminos que se efectúen, la Empresa queda obligada á dejar dichos caminos en buenas condiciones de tránsito, ejecutando las obras que juzgue necesarias la Inspección de Ferrocarriles. La recepción de los caminos desviados se hará con la asistencia del Intendente del Departamento á que correspondan los referidos caminos, debiéndose comunicar, previamente, á dicho funcionario, las desviaciones autorizadas.

Art. 5.º De conformidad con lo dispuesto por el artículo 35 de la ley de ferrocarriles y á lo establecido en el artículo 7.º del contrato de fecha 9 de Noviembre de 1905, declárase urgente la expropiación por causa de utilidad pública de los terrenos necesarios para la colocación de la vía, estaciones y sus anexos, desvíos de caminos públicos, etc., y además los terrenos que tengan balasto, piedra u otros materiales necesarios para la construcción y conservación de la vía.

El área total de los terrenos sujetos á la expropiación y ocupación conforme á la ley, queda fijada de acuerdo con la planilla correspondiente, en 2.110.126m² 69, sin perjuicio de las variaciones que puedan resultar á causa de la desviación de caminos públicos.

Cualquier modificación en la red actual de la vialidad pública, debe ser sometida en forma de proyecto á la aprobación oficial.

Art. 6.º La Empresa queda obligada á construir en las estaciones «Corrales» y «Treinta y Tres» embarcaderos de ganados.

Firmados y sellados los planos y piezas del proyecto y repuestos los sellos y estampillas adeudados, vuelva este expediente al Departamento Nacional de Ingenieros á sus efectos.

Notifíquese, comuníquese y publíquese

WILLIMAN.

JUAN P. LAMOLLE.

Resolución autorizando á la Inspección G. de Vialidad para recibirse de las obras del puente sobre la cañada del Cerro.

Ministerio de Obras Públicas.

Montevideo, Septiembre 30 de 1909.

Vistos: Manifestando la Inspección G. de Vialidad en la precedente nota, que habiendo vencido el plazo para la recepción definitiva de las obras de fábrica del puente sobre la cañada del Cerro y hallándose, por otra parte, esas obras en estado de ser recibidas, corresponde la recepción definitiva de las mismas,

SE RESUELVE:

Autorizar á la Inspección G. de Vialidad para proceder á la recepción definitiva de las referidas obras.

Comuníquese y publíquese.

WILLIMAN.

JUAN P. LAMOLLE.

Resolución aprobando una modificación en el trazado de la 2.ª sección del ramal de la línea férrea de Nico Pérez á Treinta y Tres.

Ministerio de Obras Públicas.

Montevideo, Septiembre 30 de 1909.

Visto el escrito presentado por la Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay (extensión al Este) proponiendo una modificación al trazado de la 2.ª sección del ramal ferroviario de Nico Pérez á Treinta y Tres, consistente en el aumento de la cota de formación de la vía donde cruza el Río Olimar y en el aumento de luz del puente á construirse entre el kilómetro 102.⁷⁴⁰ y kilómetro 102.³¹⁰.

Considerando que con la modificación que propone la Empresa y á que se hecho referencia se mejoran las condiciones altimétricas del trazado de la 2.ª sección del ramal á Treinta y Tres, y que esas modificaciones fueron indicadas por el Departamento Nacional de Ingenieros al informar en el proyecto del trazado de la mencionada sección, que se aprueba por resolución de esta fecha.

Y atento á lo manifestado por el Departamento Nacional de Ingenieros en el precedente informe,

SE RESUELVE:

Aprobar la referida modificación al trazado de la 2.ª sección del ramal ferroviario de Nico Pérez á Treinta y Tres, autorizando su construcción de acuerdo con los planos y memoria descriptiva acompañados.

Firmados y sellados los planos y memoria descriptiva y repuestos los sellos y estampillas adeudados, vuelva al Departamento Nacional de Ingenieros, á sus efectos.

Comuníquese y publíquese.

WILLIMAN.

JUAN P. LAMOLLE.

Resolución. Dispone se proceda á la expropiación de un terreno perteneciente á don Juan Cappi, destinado á la carretera de Mosquitos á Solís.

Ministerio de Obras Públicas.

Montevideo, Septiembre 30 de 1909.

Vistos: Siendo necesario para la construcción de la carretera de Mosquitos á

Solís expropiar de inmediato una parcela de terreno de propiedad del señor Juan Cappi.

Considerando que de conformidad al artículo 5.º de la ley de fecha 13 de Octubre de 1905, la simple aprobación del proyecto de obras implica la correspondiente declaratoria de utilidad pública previa á la expropiación.

Que siendo urgente la toma de posesión de ese terreno, procede notificar á su propietario á fin de que á la mayor brevedad manifieste si está conforme como precio de su terreno con el que se haya declarado para el pago de la Contribución Inmobiliaria correspondiente al mismo, con más un 20 % de bonificación (artículo 5.º de la ley citada),

El Poder Ejecutivo,

RESUELVE:

1.º Declarada la utilidad pública, siendo urgente la expropiación y hecha ya la designación correspondiente, proceda la Inspección General de Vialidad, por intermedio del ingeniero director de la obra, á tomar posesión del terreno que se declara expropiado, perteneciente á don Juan Cappi, delineado en el plano adjunto y necesario para la construcción de la carretera de Mosquitos á Solís. La determinación de esta parcela es la siguiente: pertenece al señor Juan Cappi, tiene una superficie de 1 hectárea 8115 m² 50, está situada en la 8.ª sección judicial del Departamento de Canelones y sus límites son: por el Norte y Sur, dos rectas de 610 metros 61 y 597.60 respectivamente, con más terreno del expropiado; por el Este, una recta de 32.40 con don H. Perera y por el Oeste, una recta de 30 metros con Irene P. de Malo.

2.º Al tiempo de tomar posesión de dicha parcela el ingeniero, lo que hará constar en diligencia que él autorizará y firmará el interesado, se cerciorará de visu si la zona referida es campo sembrado ó de pastoreo, circunstancia ésta que sentará también por nota diligenciada.

3.º Fecho, prevendrá al expropiado que debe manifestar si está conforme como precio del terreno con el que haya declarado para el pago de la Contribución Inmobiliaria correspondiente al mismo campo con más un 20 % de bonificación, ó bien si está dispuesto á recurrir al Jurado Avaluador del Departamento que entiende en el aforo para el pago del Impuesto Inmobiliario.

4.º Vuelva á la Inspección G. de Vialidad, á sus efectos.

Publíquese.

WILLIMAN.

JUAN P. LAMOLLE.

Resolución mandando expropiar varias fracciones de terreno, de pertenencia de la señora Irene Pérez de Malo, con destino á las obras de la carretera de Mosquitos á Solís.

Ministerio de Obras Públicas.

Montevideo, Septiembre 30 de 1909.

Visto: Siendo necesario para la construcción de la carretera de Mosquitos á Solís expropiar de inmediato dos fracciones de terreno pertenecientes á la señora Irene Pérez de Malo.

Considerando: Que de conformidad al artículo 5.º de la ley de 13 de Octubre de 1905, la simple aprobación del proyecto de obras implica la correspondiente declaratoria de utilidad pública previa á la expropiación.

Que siendo urgente la toma de pose-

sión de esos terrenos, procede notificar á su propietario, á fin de que á la mayor brevedad manifieste si está conforme como precio de su terreno con el que se haya declarado para el pago de la Contribución Inmobiliaria correspondiente al mismo, con más un 20 o/o de bonificación (artículo 5.º de la ley citada).

El Poder Ejecutivo,

RESUELVE:

1.º Declarada la utilidad pública, siendo urgente la expropiación y hecha ya la designación correspondiente, proceda la Inspección General de Vialidad, por intermedio del Ingeniero Director de las obras, á tomar posesión de los terrenos que se declaran expropiados pertenecientes á la señora Irene Pérez de Malo, delineados en el plano adjunto y necesarios para la construcción de la carretera de Mosquitos á Solís. La determinación de estas fracciones es la siguiente: Pertenecen á la señora Irene Pérez de Malo. La fracción A tiene una superficie de 1 h 2204m² 90 d²; está situada en la 8.ª sección del Departamento de Canelones y sus límites son: Por el Norte y Sur dos líneas rectas de 402m y 411m70 respectivamente con más terrenos de la señora Pérez de Malo, por el Este una recta de 30m con terrenos de Juan Cappi, por el Oeste una línea recta de 31m10 con un camino vecinal á Miguez. La fracción B. tiene una superficie de 1251m²; está situada en la misma Sección que la anterior y sus límites son: Por el Norte y Sur dos líneas rectas de 6870 y 1470 respectivamente con más terreno de la señora Pérez de Malo, por el Este línea recta de 32m60 con Hipólito Perera, por el Oeste línea recta de 51m con el mismo señor Perera.

2.º Al tiempo de tomar posesión de dichas parcelas el ingeniero, lo que hará constar en diligencia que él autorizará y firmará el interesado, se cerciorará de *visu* si la zona referida es campo sembrado ó de pastoreo, circunstancia que sentará también por nota diligenciada.

3.º Fecho, prevendrá al expropiado que debe manifestar si está conforme como precio del terreno con el que se haya declarado para el pago de la Contribución Inmobiliaria correspondiente al mismo campo con más un 20 % de bonificación, ó bien si está dispuesta á recurrir al Jurado Avaluador del Departamento que entiende en el aforo para el pago del impuesto inmobiliario.

4.º Vuelva á la Inspección General de Vialidad á sus efectos.

Publíquese.

WILLIMAN.

JUAN P. LAMOLLE.

Resolución en la que se ordena la expropiación de una parcela de los señores Santos y Miguel Ubalde, para el nuevo trozo de la carretera de Toledo á San Jacinto y Sauce.

Ministerio de Obras Públicas.

Montevideo, Septiembre 30 de 1909.

Vistos: Siendo necesario para la construcción del nuevo trozo de la carretera de Toledo á San Jacinto y Sauce, expropiar de inmediato una parcela de terreno de propiedad de los señores Santos y Miguel Ubalde.

Considerando: Que de conformidad al artículo 5.º de la ley de fecha 13 de Octubre de 1905, la simple aprobación del proyecto de obras implica la correspondiente declaratoria de utilidad pública previa á la expropiación.

Que siendo urgente la toma de posesión

de ese terreno, procede notificar á sus propietarios, á fin de que á la mayor brevedad manifiesten si están conformes como precio de su terreno con el que se haya declarado para el pago de la Contribución Inmobiliaria correspondiente al mismo con más un 20 o/o de bonificación (artículo 5.º de la ley citada).

El Poder Ejecutivo,

RESUELVE:

1.º Declarada la utilidad pública, siendo urgente la expropiación, y hecha ya la designación correspondiente, proceda la Inspección General de Vialidad, por intermedio del ingeniero director de la obra, á tomar posesión del terreno que se declara expropiado, perteneciente á los señores Santos y Miguel Ubalde, delineado en el plano adjunto y necesario para la construcción del nuevo trozo de la carretera de Toledo á San Jacinto y Sauce. La determinación de esta parcela es la siguiente: Pertenecen á los señores Santos y Miguel Ubalde, tiene una superficie de 3 hectáreas y 288 metros cuadrados, y sus límites son: por el Norte y Sur con más terrenos de los señores Ubalde, por el Este con P. Naverine y por el Oeste con don José Negri.

2.º Al tiempo de tomar posesión de dicha parcela el ingeniero, lo que hará constar en diligencia que él autorizará y firmará el interesado, se cerciorará de *visu* si la zona referida es campo sembrado ó de pastoreo, circunstancia que sentará también por nota diligenciada.

3.º Fecho, prevendrá al expropiado que debe manifestar si está conforme como precio de su terreno con el que se haya declarado para el pago de la Contribución Inmobiliaria correspondiente al mismo campo, con más un 20 o/o de bonificación, ó bien si está dispuesto á recurrir al Jurado Avaluador del Departamento que entiende en el aforo para el pago del impuesto inmobiliario.

4.º Vuelva á la Inspección General de Vialidad, á sus efectos.

Publíquese.

WILLIMAN.

JUAN P. LAMOLLE.

Resolución. Terreno que debe expropiarse al señor Pedro Lagayette para destinarlo á la construcción del nuevo trozo de la carretera de Toledo á San Jacinto y Sauce.

Ministerio de Obras Públicas.

Montevideo, Septiembre 20 de 1909.

Visto: Siendo necesario para la construcción del nuevo trozo de la carretera de Toledo á San Jacinto y Sauce ocupar de inmediato una parcela de propiedad del señor Pedro Lagayette.

Considerando: Que de conformidad al artículo 5 de la ley de fecha 13 de Octubre de 1905, la simple aprobación del proyecto de obras implica la correspondiente declaratoria de utilidad pública previa á la expropiación.

Que siendo urgente la toma de posesión de ese terreno, procede notificar á su propietario á fin de que á la mayor brevedad manifieste si está conforme como precio de su terreno con el que se haya declarado para el pago de la Contribución Inmobiliaria correspondiente al mismo con más un 20 o/o de bonificación (artículo 5 de la ley citada).

El Poder Ejecutivo,

RESUELVE:

17.º Declarada la utilidad pública, siendo urgente la expropiación y hecha ya la desig-

nación correspondiente, proceda la Inspección General de Vialidad, por intermedio del ingeniero director de las obras, á tomar posesión del terreno que se declara expropiado perteneciente al señor Pedro Lagayette necesario para la construcción del nuevo trozo de la carretera de Toledo á San Jacinto y Sauce y delineado en el plano adjunto. La determinación de esta parcela es la siguiente: Pertenecen al Sr. Pedro Lagayette, tiene una superficie de 5850m² y linda por el Norte y Sur con más terreno del señor Lagayette, por el Este con el camino vecinal al Sauce y por el Oeste con terrenos del señor P. Mavarino.

2.º Al tiempo de tomar posesión de dicha parcela el ingeniero, lo que hará constar en diligencia que él autorizará y firmará el interesado, se cerciorará de *visu* si la zona referida es campo sembrado ó de pastoreo, circunstancia que también sentará por nota diligenciada.

3.º Fecho, prevendrá al expropiado que debe manifestar si está conforme, como precio del terreno, con el que se haya declarado para el pago de la Contribución Inmobiliaria correspondiente al mismo campo con más un 20 o/o de bonificación, ó bien si está dispuesto á recurrir al Jurado Avaluador del Departamento que entiende en el aforo para el pago del impuesto inmobiliario.

4.º Vuelva á la Inspección General de Vialidad, á sus efectos.

Publíquese.

WILLIMAN.

JUAN P. LAMOLLE.

DESPACHOS E INFORMACIONES

Ministerio del Interior

DESPACHO DEL MINISTRO

Al Ministerio de Obras Públicas—Expediente de la Jefatura de Artigas sobre construcción de un edificio para la Comisaría de la 6.ª sección.

Idem. Idem.—Nota de la Intendencia del Salto sobre prórroga en el plazo para el pago de patentes de rodados.

—A la Comisión Administradora de los Bienes del Estado—Expedientillo de Juan María Osorio, ofreciendo en venta un terreno que ocupa la Comisaría de la 6.ª sección de Florida.

Idem. Idem.—Expedientillo de Antonio Zeballos, ofreciendo en venta un campo ubicado en la primera sección del Departamento de Florida.

—A la Contaduría General—Nota de la Intendencia de Rocha, sobre nombramiento de miembros para la Comisión Auxiliar del pueblo 18 de Julio.

Idem. Idem.—Nota de la Intendencia de Minas sobre revalidación de autorizaciones.

Idem. Idem.—Nota de la Intendencia de Colonia, sobre refuerzo de rubros.

Idem. Idem.—Nota de la Jefatura de Minas, comunicando la remisión á Tesorería General de \$ 21.37.

Idem. Idem.—Nota de la Intendencia de Minas, sobre adquisición de material para la explotación de canteras y desmontes en general.

—A la Jefatura Política de Minas—Petitorio de José Maritan, sobre depósito de explosivos.

—Se manda remitir á la Jefatura Política de Rocha el expediente relacionado con las reparaciones efectuadas en la línea telefónica del departamento entre las Comisarias de San Miguel y Chuy.

—Se manda archivar—Informe de la Intendencia de Colonia, sobre el nombramiento de Secretario para la Comisión auxiliar de Conchillas.

—A la Comisión de estudios para la construcción, etc., del Telégrafo Nacional—Solididad del señor Alvaro Campy, pidiendo se le tenga en cuenta para el llamado a licitación, para la construcción de la línea telefónica subterránea.

—Al Ministerio de Guerra y Marina—Expediente del señor Pablo Guazzoni, sobre viajes efectuados por el vapor "Queguay", en Agosto ppdo.

—Se manda acusar recibo de la entrega de mil hojas de papel numerado, hecha al Ministerio por la Contaduría General.

—Se manda acusar recibo de una comunicación del Ministerio de Obras Públicas, sobre prórroga de licencia al Secretario del Departamento Nacional de Ingenieros.

—A la Contaduría General—Expediente sobre inspección de contabilidad en la Administración de Correos de San José.

—Se aprueba la garantía de don Manuel Stirling por doña Leonor F. de Lizarza, como jefe de la sucursal de Correos núm. 3 de ésta.

—A la Contaduría General—Estado de ingresos y egresos del Correo el 30 de Septiembre ppdo.

—A la Comisión Nacional de Caridad—Nota de la Intendencia de Florida sobre remisión del 1.º del tercer y cuarto trimestres del ejercicio 1908-1909.—Nota de la Intendencia de San José, ídem del ejercicio íd. ídem de Minas ídem ídem.

—A la Dirección de Correos—Expediente de Antonio D. y Manuel Lussich, sobre viajes del "Tabaré" en Agosto.

—Se manda acusar recibo del folleto sobre medidas para las construcciones en las comarcas de Italia, donde se produjeron terremotos.

—Se manda archivar—Expedientes remitidos por el Juzgado del Crimen de 2.º turno, sobre el déficit de la Caja de la 2.ª División del Correo, en 1901.

—Cuatro comunicaciones.

—Pasa al Consejo Penitenciario—Nota del Ministerio de la Guerra sobre resolución dictada por el Consejo de Guerra Permanente, en el sumario seguido al soldado Andrés Rodríguez.

—A la Contaduría General—Nota del DIARIO OFICIAL comunicando que ha vertido en Tesorería General, el producido del diario desde el 1.º al 13 de Septiembre ppdo.

—A la Contaduría General—Comprobantes enviados por la Junta Electoral de Artigas.

—A la Contaduría—Comprobantes enviados por la Junta Electoral del Salto.

—A la Administración del DIARIO OFICIAL—Antecedentes relativos a los descuentos hechos a varias reparticiones de la Capital y campaña por la Tesorería General, por suscripciones del diario.

—Al Ministerio de Hacienda—Expediente de doña María Guarco de Lagorio, identidad.

—A la Contaduría General—Estado de inversión de fondos, enviado por la Junta Electoral de Colonia.

—Al Consejo Nacional de Higiene—Antecedentes relativos a la construcción de una sala de autopsias en el Cementerio de Rocha.

—Se manda archivar—Comunicación del DIARIO OFICIAL sobre mejoras realizadas en los últimos tres meses, y aumento de capital del mismo.

—A informe de la Usina Eléctrica—Nota de la Administración del DIARIO OFICIAL, sobre interrupción de la corriente eléctrica que mueve los motores de la imprenta.

—A la Administración del DIARIO OFICIAL, a fin de que provea a la Oficina Internacional de las Repúblicas Americanas, de la colección del DIARIO OFICIAL.

—Pasan a Contaduría:

F. C. Norte, cuentas por Agosto.

Usina Eléctrica, cuentas por iluminación del 25 de Agosto.

Juzgado de lo Civil de 1.º turno, cuentas por Septiembre.

Jefatura de Colonia, presupuesto por Septiembre.

Jefatura de Canelones, comprobantes por Agosto.

Jefatura de Cañones, cuentas por Agosto. Comisión de Caridad, cuentas complementarias del ejercicio 1908-1909.

Jefatura de Minas, cuentas por Agosto.

La Secretaría.

RELACION DE LAS CARTAS DE CIUDADANÍA EXPEDIDAS POR EL MINISTERIO DEL INTERIOR, DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE DE 1909.

Colmegna José, argentino.
Christiány Nicolás Etienne, alemán.
Espinosa Juan Valeriano, español.
Ferrando Carmelo, italiano.
Feliu Valeriano, español.
Iroz José, español.
Illescas Vilches Francisco, español.
Mercado Ramón, argentino.
Paz Rodríguez Crisanto, español.
Richmond Alberto, argentino.
San Pedro Manuel Millán, español.
Zamora Martínez Juan, español.

La Secretaría.

Ministerio de Relaciones Exteriores

RELACION DE LOS ASUNTOS FIRMADOS POR EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA EL DÍA 1.º DE OCTUBRE DE 1909.

1—Resolución disponiendo se expida orden para el despacho de Aduana, libre de derechos, de tres cajones que contienen útiles de servicio doméstico; veintiseis cajones que contienen vinos de Champagne y de Burdeos, destinados al señor Ministro de los Estados Unidos del Brasil.

2—Orden respectiva.

3—Resolución disponiendo se expida orden para el despacho de Aduana, libre de derechos, de una caja que contiene trajes y ropa blanca de hilo y de algodón, destinados al señor Encargado de Negocios de la República Argentina.

4—Orden respectiva.

5—Resolución por la que se concede despacho de Aduana, libre de derechos, de una imagen y cinco crucifijos, destinados al culto de la iglesia del Durazno.

6—Resolución disponiendo se expida orden a favor de la Administración del DIARIO OFICIAL por la suma de ciento setenta y seis pesos cincuenta centésimos (\$ 176.50), importe de la suscripción correspondiente al mes de Septiembre, destinada al servicio del Cuerpo Diplomático y Consular de la República.

7—Orden respectiva.

8—Resolución disponiendo vuelva al Ministerio de Hacienda, para que ordene el pago, la liquidación número 19.747 de la Compañía Telefónica Western, que importa la suma de cincuenta y dos pesos treinta y un centésimos (\$ 52.31), por telegramas transmitidos durante el mes de Julio último.

9—Resolución disponiendo vuelva al Ministerio de Hacienda, para que ordene su pago, la liquidación número 19.748 de la Compañía Telefónica del Plata, que importa la suma de ciento treinta y cinco pesos dos centésimos (\$ 135.02), por telegramas recibidos durante el mes de Julio último.

10—Orden a la Tesorería General para que entregue a la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos la suma de seiscientos cuarenta y nueve pesos noventa y ocho centésimos

(\$ 649.98), que deben ser girados al Secretario de Legación, Encargado del Consulado General en el Brasil, por concepto de gastos de locomoción y de oficina de dicho Consulado General, correspondientes a los meses de Octubre, Noviembre y Diciembre de 1909.

11—Orden a la Tesorería General para que entregue al señor Federico Silva, apoderado del señor José Richling, Cónsul General en Sud Africa, la suma de mil doscientos pesos (\$ 1.200.—), para pago de sueldos y gastos de dicho señor Richling, por los meses de Octubre, Noviembre y Diciembre de 1909.

12—Orden a la Tesorería General para que entregue a la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos, la suma de mil quinientos pesos (\$ 1.500.—), que deben ser girados al Cónsul General en Francia don Luis Mongrell, por concepto de su sueldo y gastos de locomoción y oficina correspondientes a los meses de Octubre, Noviembre y Diciembre de 1909.

13—Orden a la Tesorería General para que entregue a la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos, las sumas que a continuación se expresan que deberán ser giradas a los Cónsules que se mencionan, por concepto de sus sueldos y gastos de oficina correspondientes a los meses de Octubre, Noviembre y Diciembre de 1909: quinientos veinte y cinco pesos (\$ 525.—) al Cónsul de segunda clase en Río Grande don Simón Alsina y Alvarez, quinientos veinte y cinco pesos (\$ 525.—) al Cónsul de segunda clase en Parana don Roberto de las Carreras, quinientos veinte y cinco pesos (\$ 525.—) al Cónsul de segunda clase en Santos don José Rodríguez Milhomens, quinientos veinte y cinco pesos (\$ 525.—) al Cónsul de segunda clase en Pernambuco don Nemesio M. Sanz, trescientos setenta y cinco pesos (\$ 375.—) al Cónsul de tercera clase de Banía don Juan M. Vallejo, trescientos setenta y cinco pesos (\$ 375.—) al Cónsul de tercera clase en Santa Ana don Gabriel Vázquez, doscientos diez pesos (\$ 210.—) al Vicecónsul interino en Yaguarón don Rafael Alvarez, doscientos diez pesos (\$ 210.—) al Vicecónsul interino en Bagé don Casildo Carrión, doscientos diez pesos (\$ 210.—) al Vicecónsul en San Juan Bautista don Antonio Serrano (hijo), ciento cincuenta pesos (\$ 150.—) al Vicecónsul interino en Santa Victoria don Aurelio Salsini y Núñez, ciento cincuenta pesos (\$ 150.—) al Vicecónsul en Dom Pedrito don Teobaldo Carámbula, ciento cincuenta pesos (\$ 150.—) al Vicecónsul en Uruguayana don Agustín Bergallo.

14—Orden a la Tesorería General para que entregue a la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos, la suma de trescientos setenta y cinco pesos (\$ 375.—), que deben ser entregados al Cónsul de tercera clase en Milán don Bernardo Callorda por concepto de sueldos y gastos de oficina correspondientes a los meses de Septiembre, Octubre y Noviembre de 1909.

15—Orden a la Tesorería General para que entregue a la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos, la suma de trescientos treinta pesos (\$ 330.—), que deben ser girados al Vicecónsul en Río de Janeiro don Erico A. Peña, por concepto de retribución de los servicios que presta en el Consulado General en virtud del inciso 2.º del artículo 56 del Reglamento Consular.

16—Carta Autógrafa en contestación de la dirigida por el señor Presidente de la República de Bolivia, en la que éste comunica haber asumido el mando supremo é iniciado el período constitucional de su Gobierno.

17—Resolución disponiendo se expida orden para el despacho de Aduana, libre de derechos, de cinco cajones que contienen muebles, arañas y artículos de menaje, destinados al señor Ministro de Francia.

18—Orden respectiva.

La Secretaría.

Ministerio de Hacienda

DESPACHO DEL MINISTRO

Expediente de Gregorio Amaral, empleado de la Dirección de Impuestos Internos, sobre licencia.—Concedida.

—Expediente de Luis F. Bidgain, empleado de la Dirección General de Aduanas, sobre licencia.—Concedida.

—Expediente de Gregorio Mas de Ayala, empleado de la Dirección de Impuestos Internos, sobre licencia.—Concedida.

—Nota de la Dirección General de Aduanas, sobre obras en la rambla sita entre las calles Juan Carlos Gómez y Ciudadela.—A la Comisión Financiera de las Obras del Puerto.

—Expediente de Agustín Iglesias.—Sobre devolución del sobrante de lo producido del remate de mercaderías.—A la Dirección General de Aduanas.

—Expediente de Chichizola Hnos. y otros.—Sobre fijación de un punto para el desembarco de sal.—Al Consejo Administrativo del Puerto.

—Nota del Ministerio de Relaciones Exteriores, sobre remisión de una planilla de lo recaudado por arancel consular.—A la Dirección General de Aduanas.

—Expediente de Casariego Thievent y Corregge.—Pide el pago de \$ 11.—A la Contaduría General.

—Nota del crucero "Montevideo" — Pide el pago de \$ 350.—A la Contaduría General.

—Expediente D. Ratti y Cía.—Pide el pago de \$ 30.61.—A la Contaduría General.

—Expediente de Plácido Horríguez.—Sobre jubilación.—Vista al señor Fiscal de Gobierno de 2.º turno.

—Notas (dos) de la Contaduría General del Estado, sobre arcos de caja en las Administraciones de Rentas de los Departamentos de Río Negro y Soriano.—A las Direcciones de Impuestos Directos e Internos.

—Expediente de la Usina Eléctrica de Montevideo.—Pide el pago de \$ 186.08.—A la Contaduría General.

—Expediente de Manuel Maurente, sobre jubilación.—A la Contaduría General.

—Expedientes (dos) de Alfonso Crisci.—Pide el pago de dos cuentas de \$ 11.—c/u.—A la Contaduría General.

—Nota del Ministerio de Relaciones Exteriores, sobre la habilitación de la Aduana de Quarahy.—Enterado, archívese.

La Secretaría.

**Ministerio de Industrias, Trabajo
é Instrucción Pública**

DESPACHO DEL MINISTRO

Concédese la prórroga solicitada por los señores Seré y Cía., para evacuar la vista concedida del expediente sobre registro de la marca "2 de Mayo".

—Se hace saber al Consejo de la Escuela de Agronomía, la resolución recaída en el pedido del señor Víctor M. Coppetti, sobre pago de una cuenta por confección del acta de inauguración.

—Contaduría General.—Comprobante de la inversión del presupuesto del Instituto Meteorológico Nacional, correspondiente al mes de Agosto ppdo., y se manda vertir en Tesorería General, la suma de \$ 36.00, que se acompaña, sobrante de lo recaudado por concepto del servicio Hora Oficial, durante el mencionado mes.

—Se acusa recibo á la nota de la Universidad, comunicando haber designado al ingeniero don Juan P. Fabini, miembro del Consejo de Matemáticas.

—Inspección Técnica de Edificios Escolares.—Antecedentes relacionados con la repa-

ración de los deterioros causados por el último temporal en la Escuela de Agronomía.

—Se acusa recibo á la nota de la Asociación Rural de Río Negro, invitando al señor Ministro para el acto inaugural de la 8.ª exposición de Ganadería, Agricultura é Industrias, que se celebrará en Fray Bentos el 17 del corriente.

—Instituto de Higiene Experimental.—Nota acompañando varias publicaciones relacionadas con el estado sanitario de los animales en Bélgica.

—Ministerio de Relaciones Exteriores.—Nota acusando recibo de las publicaciones á que se refiere la anotación que precede.

—Al mismo.—Nota acusando recibo á la de nuestro Consulado en Southampton, en la que se establecen las condiciones estipuladas por la Asociación de Abastecedores y Carniceros de dicha ciudad, para asegurar la higiene de los animales de consumo.

—Unión Industrial Uruguaya.—Nota transcribiendo la de nuestro Consulado en Turín comunicando haberse abierto un concurso internacional con 50.000 francos de premio, á favor de quien presente á la Exposición de Turín de 1911, una nueva invención que en su aplicación proporcione ventaja á la economía nacional.

—Ministerio de Relaciones Exteriores.—Nota acusando recibo á la de nuestra Legación en la República Argentina, relacionada con la Exposición Internacional de Agricultura que se celebrará en Buenos Aires en 1910.

—Asociación Rural del Uruguay.—Nota transcribiendo la comunicación á que se refiere la anotación que precede.

La Secretaría.

Ministerio de Obras Públicas

DESPACHO DEL MINISTRO

Se remiten al Ministerio del Interior, para que se sirva pasarlos al Honorable Consejo Penitenciario, los partes quincenales presentados por el arquitecto Conforte, relativos al estado de los trabajos en la nueva Cárcel Penitenciaria.

—Se transcribe al Ministerio de Hacienda y á la Oficina Técnico-Administrativa, la nota de la Comisión Financiera, comunicando que ha abonado á la Empresa General del Puerto la suma de \$ 69.921.39, importe del certificado número 93 de obras ejecutadas en el Puerto de Montevideo.

—Informadas por el Departamento Nacional de Ingenieros, se remiten al Ministerio del Interior las propuestas presentadas á la Intendencia Municipal de Treinta y Tres para la instalación del alumbrado eléctrico.

—Se remiten al Departamento Nacional de Ingenieros, á sus efectos, las solicitudes números 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217 y 218 de la Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay, pidiendo autorización para vender materiales viejos inservibles para el uso de dicho ferrocarril.

—Se transcribe al Ministerio de Hacienda y á la Oficina Técnico-Administrativa, la nota de la Comisión Financiera, comunicando que ha abonado á la Empresa General del Puerto el importe del certificado número 1 de obras complementarias ejecutadas durante el mes de Julio último.

—A informe del Departamento Nacional de Ingenieros, pasan las solicitudes números 213 y 214 de los señores Salvo, Campomar y Cía., pidiendo el libre despacho de materiales destinados á la fábrica de tejidos de que son propietarios.

—Informado por el Departamento Nacional de Ingenieros, se remite al Ministerio del Interior, el expediente iniciado ante la Intendencia Municipal de Rivera, por don Ubaldo Barcelles, sobre cerramiento y una picada.

—Se transcribe al Ministerio del Interior y á la Oficina Técnico-Administrativa, la nota de la Comisión Financiera, comunicando que ha abonado al señor J. Grataudoux el importe del certificado núm. 5, de trabajos de saneamiento ejecutados en los vertederos de las calles Solís, Colón, Zabala y Misiones.

—A informe del Departamento Nacional de Ingenieros, pasa la solicitud núm. 493, de la Empresa del Ferrocarril Midland del Uruguay, pidiendo el libre despacho de materiales destinados á la construcción de Algoria á Fray Bentos.

—Informada por el Departamento Nacional de Ingenieros se remite á la Comisión del Hospital Asilo Galán Rocha, su nota relacionada con la preparación del proyecto de distribución general de las cañerías en dicho Hospital.

—Se transcribe al Ministerio de Hacienda y á la Oficina Técnico-Administrativa, la nota de la Comisión Financiera comunicando que ha abonado á la Empresa General del Puerto, el importe del certificado núm. 4, de obras complementarias del Puerto.

—Se remite á la Contaduría General del Estado, á sus efectos, la nota de la Dirección General de Faros, comunicando que ha depositado en el Banco de la República la suma de \$ 1644.13, importe de lo recaudado por concepto del impuesto de Faros.

La Secretaría.

Ministerio de Guerra y Marina

DESPACHO DEL MINISTRO

Francisco Guinovart — Permiso para enviar á Minas un cajón con 30 kilos de chedita.—Concedido.

—Trabucati y Cía.—Permiso por un cajón con 42 revólvers.—Concedido.

—María Bermúdez de Revueita, viuda de teniente coronel de GG. NN.—Solicita licencia.—Concedida.

—Estado Mayor General.—Comunica que se ha expedido certificado de retirado con premio de constancia de 1.ª clase al ex corneta Calixto Borbas.—Al Ministerio de Hacienda para que lo pase á la Contaduría General.

—Estado Mayor General.—Remite copia de las instrucciones pasadas á la Junta de Administración Militar, dictadas en el adjunto expediente tramitado por abono de pensiones por la pensionista militar doña Gregoria Albarado de González.—Vuelva al Estado Mayor General, á los efectos del cumplimiento de lo dispuesto con fecha 9 de Agosto ppdo.

—Carlisle, Crocker y Cía.—Permiso para enviar á Cardozo un cajón dinamita forcite.—Atento el informe precedente, no ha lugar á lo solicitado, notifíquese y archívese.

—Narciso García — Solicita su inclusión en listas del Paraguay.—Pase al Estado Mayor General para que el recurrente justifique su identidad de persona.

—Carlisle, Crocker y Cía.—Permiso para remitir á Canelones 2 cajones dinamita forcite.—Pase á informe de la Jefatura Política de Canelones.

—Domingo F. Ramasso.—Da cuenta del resultado de las pruebas obtenidas con los tres cañones Hotchkiss comprados en esos establecimientos por el Superior Gobierno, y envía cuadro demostrativo de los mencionados resultados.—Remítase con nota el cuadro acompañado al Estado Mayor General, para ser pasado al Parque Nacional y acútese recibo.

—Alfredo M. Felippone, alférez.—Solicita licencia.—Concedida.

—Ministerio de Relaciones Exteriores.—Adjunta los telegramas legalizados del Astillero Vulcán, de Stettin, relativos á autorización para que los pagos del crucero sean entregados al Banco de la República y la

primera entrega al señor Julio C. Slévers.—Comuníquese a sus efectos al Banco de la República y acútese recibo.

—Ministerio de Relaciones Exteriores—Para facilitar el control de la renta consular que efectúa la Oficina de Verificación de documentos consulares, solicita que la Capitanía General de Puertos, comunique diariamente a dicha oficina la llegada de buques al Puerto de Montevideo.—A los efectos indicados, pase a la Comandancia de Marina y avísele.

—Teodoro Lemos, ex soldado—Solicita premio de constancia.—Pase a informe de la Contaduría General.

—Ministerio del Interior—Transcribe una resolución autorizando a la Fiscalía e Inspección General de Policías, para recibir unos machetes que vienen consignados a Brocqua y Scholberg en el vapor "Markburg".—Comuníquese.

—Correos y Telégrafos—Provisión de trajes de verano para el personal del vapor "Correo del Uruguay".—Pase a la Junta de Administración Militar para su cumplimiento.

—Escuela de Esgrima y Gimnasia—Solicita provisión de una pedana para el Batallón 1.º de Infantería y hojas de sable, florete, guantes y una careta para el 7.º de igual arma.—Pase a la Junta para que provea.

—Zona Militar Este—Pide provisión de charreteras, guantes y penachos, para el personal de tropa.—Informe la Junta de Administración Militar.

—Regimiento 7.º de Caballería—Provisión de penachos, charreteras y guantes para el personal de tropa.—Informe la Junta de Administración Militar.

—Amelia Lorente, hija de sargento mayor—Pide traspaso de cédula y pensión.—A la Fiscalía de Gobierno.

—Teniente 1.º José García—Solicita abono de haberes.—A la Fiscalía de Gobierno.

—Academia General Militar—Solicita planos del Departamento de Montevideo y de la ciudad del mismo nombre y signos convencionales empleados por el Departamento Nacional de Ingenieros.—Pase al Ministerio de Obras Públicas.

—Ministerio de Relaciones Exteriores—Remite copia recibida del Agregado Militar de la Legación en España, de la memoria que presentó a la Junta Facultativa de Profesores de la Escuela de Aplicación de Marina, referente a "Defensas submarinas y torpedos automóviles".—Pase a la Academia General Militar y Escuela Naval.

—Comandancia de Marina—Solicitud de licencia del ayudante don Diógenes Bazzano.—Concedida, comuníquese.

—Junta de Administración Militar—Solicita se disponga que en los casos que los proveedores o sus empleados solicitasen soldados para ayudarlos a bajar de los vehículos las mercaderías frente a los Cuarteles, les sean proporcionados por los señores jefes de cuerpo.—Diríjase nota al Estado Mayor a fin de que los jefes de cuerpos presten el concurso en los casos y forma que indica la Junta.

La Secretaria.

PODER JUDICIAL

Despachos de la Alta Corte, Tribunales y Juzgados Letrados

ALTA CORTE DE JUSTICIA

Día 1.º de Octubre de 1909

Trámite—Una causa por lesiones, contienda de competencia. Carlos Aguiar y otros con Vicente Pera. José Ma. Uriarte, queja.

Carmen Melitón con Alfredo Gorostiza. Una causa por pelea y agresión, R. de Casación. Fructuoso L. Pittaluga con el Fisco, incidente. Antonio W. Parsons, queja.

Administrativo—José M. y Manuel Dubra, denuncia. El señor Juez Letrado Departamental de Paysandú, solicita cinco días de licencia. Fructuoso B. Melgar, solicitud. Los Tenientes Alcaldes del primer Cuartel de San José, del distrito Este de la 3.ª sección de Maldonado y del 2.º de la 6.ª de Artigas, renuncian el cargo. Antecedentes elevados por el Juzgado Letrado Departamental de Maldonado, referentes a un sumario por agresión. Nota del señor Juez Letrado de Canelones, a propósito de la licencia que le fué otorgada. El Ministerio de Relaciones Exteriores comunica haber dado dirección al exhorto librado por el señor Juez Federal de la Capital Argentina, en autos seguidos por el Procurador Fiscal contra José Patri.

Expedientes entrados — Administrativos, quince. En consulta, cuatro. Relaciones quincenales, 42. Cuadernos de Protocolo revisados y rubricados, diez y ocho. Legalizaciones, dos. Oficios librados, catorce. Acuerdo, uno. Nombramientos, tres.

Nota—En esta audiencia la Excm. Alta Corte decretó la libertad condicional revocable del penado Bernardo García.

J. Cubiló, Secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 1.º TURNO

Día 1.º

Trámite—Carlos Pascualetti con Mario Cibilis, José Antonio Aguirrezabal con Francisco Zarazola. Parisi con Acosta Brasil. María Landina con Antonio Rodríguez. Suc. Juan F. González. Incidente doctor Parsons. Dos en causas criminales por el delito de homicidio.

Interlocutorias—Pascuala Harriague de Larroque con Eduardo Larroque. Herman Groscurth con Lorenzo Althabe.

En esta audiencia no tuvo lugar la vista en juicio público de la causa seguida a Guzmán Aguilar por inasistencia de jurados.

Adrián Castro, Secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 2.º TURNO

Día 1.º

Trámite—Conc. voluntario de Jaime J. Estapé. Joaquín G. de Freitas con Severino Etchegaray. Juan Malgor ex-tutor de Marta M. y Ana M. Massa, por rendición de cuentas. Un oficio de la Excm. Alta Corte de Justicia. Un sumario por envenenamiento. Un sumario por peculado. Una exposición de la Oficina relativa a depósitos judiciales efectuados durante el mes de Septiembre ppdo. Un sumario por homicidio.

José V. Evia, Secretario.

JUZGADO DE LO CIVIL DE 1.º TURNO

Día 1.º

Trámite — Test. de Silvestre Ochoa. Suc. de Manuel Domingo Mieres. Test. de Antonio Ballesteros. Suc. de Carlos Mañosas. Suc. de Atanasio Seoane. Suc. de Juan Pedro Minvielle Sarthou. Test. de Adela Piñeyro. Suc. de Alberto Susviela Guarch. Test. de María Camila de los Santos. Suc. de José y Luciano Morán y Josefa Baez. Test. de Leocadia Trueba de Ingouville. Suc. de Pascual Bailon Uriarte, Trifona Delgado de Uriarte, Fortunato, Conrado y Trifona Uriarte y otros. Rosa Zuchelli de Evia. Suc. de Manuel Allende. Suc. de Gerónimo Monzón con la testamentaria de José Ignacio Suárez, incidente de los sucesores de María Josefa Monzón de Suárez. Carlos Piaggio con la suc. de Manuel Domingo Mieres. Juan Fouchón con la Compañía Alemana de Tran-

vías Eléctricas La Transatlántica. Ana Calvo de García con José Calvo. Suc. de Silvestre Ochoa. Suc. de Gregorio Nereo Fernández, apelación del Juzgado Letrado Departamental del Durazno. Antonio G. Damazio. Luis Antequera con José Gautier, incidente del doctor Francisco Rondeau. Lorenzo Vidal con Ricardo R. Carassale. Suc. de Alfredo Parodi, Joaquina Varela y Francisco Astruque. Felipe Badoc con Rafael Cordano y Juana Vachelli de Giorlo, incidente separado. Test. de Antonia Ballesteros, incidente de José María Lizarraga. Antecedentes relativos a la incapacidad de don Pedro Roquero (hijo), incidente de Enrique Albanell con Emilia Pérez Vila de Roquero. Suc. de María Camila de los Santos de Antúnez, incidente de Inocencio Zavala y Juan M. Reyes, apelación del Juzgado Letrado Departamental de Durazno. Test. de Silvestre Ochoa.

Interlocutorias — Test. de Juan Francisco Comparada. Suc. de Francisco Maresca y Celestina Ramos de Maresca. José Mazzucco con Manuel García y la suc. de Josefa Leguizamón. Herminio Berro de Payssé con la Compañía de Vapores Mala Real Inglesa. Test. de Silvestre Ochoa. Nicasio Pascuale.

Definitivas — Ricardo Franco Fernández con Adolfo Pastori y Angel Battagazzori. Emilia Vidal de Torres.

Impedimento — Uno.

Antenor R. Pereira, Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL DE 2.º TURNO

Día 1.º

Trámite—Juan Inda contra Antonio Artola. Suc. de Pedro Bormida y María Parina de Bormida. María Elena Courtin Marmerto Rivero. José y Santiago del Río. María Antonia Rodríguez y Josefa Varela y Díaz contra Joaquín T. de Harrart y la Empresa Constructora del Puerto de Montevideo. Test. de Juan Bautista Podestá. Santiago Fassnotti contra Angel Jorge Gemino. Carlos Turon Camy. Suc. de José Luis Benvenuto. Suc. de Víctor Gómez. Juana Bentancourt. Adela Esteves de Echude contra Pedro Echude. El tutor de los menores Comba Garateguy contra Carlos, David, Alberto y Luisa Comba. José Núñez contra la suc. Gustavo Gandolfo. Suc. de Luis Rodríguez. Benita Modesta García de Abó, Pedro Etchegaray, A. E. de Liard y José Liard. Zoila González de Montes de Oca. Suc. de C. Paglietini de Sivorí y Félix Sivorí. Suc. de Pedro Barrère. José Carbonell contra la Empresa del Tranvía del Paso del Molino y Cerro.

Interlocutorias—Suc. de Dominga Esponda y María Espil de Esponda. Francisca Rodríguez contra Gerónimo Bentos Pereira. Engracia Rodríguez.

Definitivas—Suc. de Santos Ricardi. Francisca Massini de Landi y María Massini de Buratti. María Cal de Stuart, queja contra procedimientos del señor Juez Letrado Departamental de Maldonado.

Andrés R. Chipito, Actuario.

IMPEDIMENTOS

Test. de Enrique García, actuaciones relativas a la transacción. La Comisión Nacional de Caridad y Beneficencia Pública contra la test. de Enrique García. Inc. de Miguel J. Copetti.

Eloy G. Pereira, Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL DE 3.º TURNO

Día 1.º

Trámite—Suc. de Damián Aicardi. Suc. de Rosa Accinelli de Falco. Suc. de Nicanor Fernández. Test. de José Canale y suc. de José Canale (hijo). Suc. de María Lafone.

Sucs. de Juan José Rocha, Rosa González Amaro, Carlos Rocha, Leandra Amaro, Bernardino Rocha y Josefa Mairana. Test. de Enrique García. Test. de Justo G. Castro. Suc. de Francisca Medina de Ladrieri. Suc. de Manuel Caballero y Odrasabal. Suc. de Ruperta Magariños de Chaivetti. Sucs. de Juan José Rocha. Suc. de Rosa González Amaro. Suc. de Carlos Rocha. Suc. de Leandra Amaro. Suc. de Bernadino Rocha y Suc. de Josefa Mairana. Juan M. Lago, medidas preparatorias. Oficio del Juzgado de Paz de la 11.ª sección del Departamento de la Capital (Maroñas), relativos a los autos sucesorios de Nicanor Fernández. Ramón Varela con Martín M. Díaz, apelación del Juzgado Letrado Departamental de San José. La Comisión Nacional de Caridad y Beneficencia Pública contra la test. de Enrique García inc. sobre honorarios promovidos por Miguel J. Copetti. El Actuario señor Eloy G. Pereira propone para desempeñar el cargo de Actuario Adjunto al Escribano don Pedro José Saralegui. Juan Calcagno y otros contra Cristina Classeu. Oficio del Juzgado Letrado Departamental de Canelones. Relación de los Depósitos Judiciales consignados a la orden de este Juzgado en la Oficina de Crédito Público. José Poroso. Antecedentes relativos a la incapacidad de Manuel González. Oficio de la Comisión Nacional de Caridad y Beneficencia Pública, relativo a la incapacidad de Eduardo Alborezo. La suc. de Ramón Aguirre con Pedro Gentile. Conc. de Manuel Atri, apelación del Juzgado Letrado Departamental de Soriano. Antecedentes relativos a la incapacidad de María Couza. Oficio del Juzgado Letrado Departamental de Soriano relativo a los autos sucesorios de Margarita Bentos de Alchin. Exhorto del Juzgado de primera instancia en lo Civil y Comercial de la ciudad de Rosario Provincia de Santa Fe (República Argentina), sobre declaraciones de Juan y Emilio Salloro. Eduardo Arnigo y Felipe Contrameri. Antecedente de Emeterio Landaré.

Interlocutorias—Carlos Riffaud con Petrona Gabito, apelación del Juzgado Letrado Departamental de la Capital. Ramón Varela con Martín M. Díaz apelación del Juzgado Letrado Departamental de San José. Jorge Lesser con General Ricardo Esteban. Suc. de José Garzetti. Suc. de Alberto Eugenio Stressino Cassanello.

Definitivas—Eduardo Nosi con el Fisco. Antecedentes relativos a la menor Dolores Micaela Urriza sobre nombramiento de tutor.

Reservada—Una.

Impedimentos—Cinco.

Eloy G. Pereira, Actuario.

JUZGADO DE COMERCIO DE 1ER. TURNO

Día 1.º

Trámite—Manuel Pazos y Francisco Díaz con Eulogio de los Reyes (hijo). Conc. Felipe G. Bertrán, incidente sobre calificación. Conc. Felipe G. Bertán, incidente sobre retroactividad. Juan Musante con Francisco M. Sánchez. Ricardo Carassale y Juan Plá con Pedro J. Portillo. El capitán del vapor "Colombia" con el capitán del vapor "Schlesien". José María Fernández con Nicolás Schuck.

Interlocutorias—Pedro Rebour, concordato judicial. Juan L. Migliarini con Antonio Bernard. Sanguinetti y Cía. con concordato judicial de Marcelino García é hijos. José Maggi con Gómez Muñoz y Peñafort. Duvidioso Terra con Roberto Esparraguera.

Definitivas—José Miranda solicitando curador ad. Pitcem en los autos de Angel Sánchez con Manuela M. de Miranda.

Avelino T. Figares, Actuario.

JUZGADO DE COMERCIO DE 2.º TURNO

Día 1.º

Trámite—Elías Perera con la Compañía de Seguros Lancashire. Antonio Gebelin con A. López. Florentino y José M.ª Rubio, concordato preventivo judicial. José Maggi con Inocencio Arrospide y José S. Cardoso. Concurso Cándido Asensio. Antonio D'Antuoni con Antonio Bovino. Ignacio Airdi y Compañía con Pedro S. Grané. Miguel A. Campomar, matrícula. Conc. Luis Gabel, incidente sobre calificación. Salvador Martini con Juan B. Pasador. Luis Carlos Berro con José Mario Serrano. Ignacio Airdi y Compañía con Pedro S. Grané. Juan D. Martínez con Carlos E. Schunbert. Mato y Cía. con Carmelo Rocco. Enrique Menini con José Bico. Oficio de la Alta Corte de Justicia. Ruperto E. Butler con Domingo J. Estol. Rodolfo Caimi con Mato y Cía. Bernardino Villagrán. Estrada y Cía. matrícula. Francisco Pérez Vila con Juan Nicrosi. Francisco Navarro con Rogelio Estrada. Angel Amodeo con Dante Dallera. Oficio del Juzgado de lo Civil de 2.º turno. Iruleguy y Bravo en liquidación con Martín Iruleguy y Cía. Manuel Bravo con Bruno Iruleguy. José María Cabrera con la Compañía de Seguros La Franco Argentina. Inocencio Rodríguez con Santiago Maurelli y Juan J. Nogueira. Francisco Barilari con Francisco Rivero. Emilio J. Neffa con Staud y Cía. Percontino é hijos, Helguera Arcelus y Cía., Máximo Seré, Ladislao Rubio, Oyhenard y Ferrand y J. y A. Tálce Hermanos. Manuel Bravo con Bruno Iruleguy. Juan Buisson con Enrique Birard. Agustín Foulquez, concordato preventivo extrajudicial. Manuel Paulos, Miguel Pérez, Manuel Hurusabal con Arturo Molins y Compañía.

Definitiva—Ramón Piñeiro con Piñeiro y de los Santos.

Nota—Con esta fecha la Oficina Actuarial hizo entrega a la Tesorería General de la Nación, de la suma de \$ 97.12 importe de lo recaudado para el Fisco durante el mes de Septiembre ppdo.

Salvador Aguerrebere, Actuario.

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

Día 1.º

Trámite—Alejandro Cavagna con Lauraentina A. de Agüerre. Gregorio Cortes. Angel Rosales. José Mauricio González. José Cortizo y Todazo. Juan M. Mailhos con Francisco Cazullo. Luis E. Roquette con Germina Wilsson. José Solari con Francisco Pena. Suc. Romana Montero y otra. Vicente Adamí con Alberto Caravia. Incapacidad Julia Alciaturi. Manuela López y otros. José Face y otros. Incapacidad Agustín Aveleyra. Sabina Muguagoren con Antonio de Dovitiis. Acordada de la Excm. Corte de Justicia. Exhorto del Juzgado Letrado de Rivera. Idem del Juzgado Letrado de Canelones. Salvador Scognamiglio con Micaela Izze. Bartolo Pancaldo con Isabel S. de Zengotita. Luis Dinápoli con Teresa Sticco. Hortencio Bonafoz. Manuela R. de Fontela. Sucesión Adela Queirolo de Villar. Margarita Cuoco con Antonio Rufino. Suc. Felipe Estavillo y Rojas y otros. María Viviani con Bernardo Prati. Ernestina B. de Escofet con Adolfo V. Silva Almeida. Sabina Muguagoren de Dovitiis. José Cúneo. Salvador Fernández con María Pittamiglio. José Núñez. María G. de Ferrari. María L. Pereyra con Julio Darrosé. Juan Magliolo. Villar y Ramos con Juan Cabris. Alberto Piazza con Rosa Barreto. Adela D. de Villarrunbia. Albaní Caraman con Enrique Fean. Clotilde Lapoujade con Francisco M. Valente.

Interlocutorias—Josefa Saj con Angel Morra. Bartolo Pancaldo con Isabel I. de Zengotita. Vicenta García con Antonio Carballeda. Antonio Calvanin con Francisco Penna.

Definitivas—Luis Andrcotti. Adelaida Ferreira. Felipe Estavillo y Rojas. Suc. Carlos Forcada y otros. Suc. José Suárez. Dionisio Rodríguez con La Comercial.

Avelino Barbot, Actuario.

AVISOS Y COMUNICACIONES

Cámara de Representantes

CITACIÓN

Secretaría de la Honorable Cámara de Representantes.

Montevideo, Octubre 1.º de 1909.

La Cámara se reúne mañana, a las 3.30 p. m., para informarse de los asuntos entrados y considerar la siguiente:

ORDEN DEL DÍA

Continuar la discusión particular del proyecto de modificaciones a la Ley de Registro Cívico Permanente.

Primera discusión del proyecto que reorganiza las Secretarías de la Junta E. Administrativa y de la Intendencia, y del que declara de utilidad pública la expropiación de una manzana de terreno en la Barra de Santa Lucía.

Domingo Veracierto, Secretario.

Dirección G. de Correos y Telégrafos

OFICINA DE LISTAS, POSTE RESTANTE Y REZAGO

Relación de la correspondencia devuelta en esta fecha por la Oficina de Cartas, por no corresponder sus domicilios a los que indican las cubiertas é ignorarse la nueva residencia de los destinatarios:

Montevideo, Octubre 1.º de 1909.

INTERIOR

Aguilas Ramón, Amado Miguel, Antelo Ramón, Brusoni Celina, Barreto Emilio, Carazzo Catalina, Carricarte Basilio, Cuello Juan Francisco, Díaz Rafaela, De-franco Luis, Faria Matilde E. de, Giacobbe Catalina R. de, Grané Pedro S. Giovanini Hos, Illa Octavio, Leal Ricardo, López Carlos C., Martínez Rosa, Oneto Victoria Pires Pedro, Patiño Héctor A., Recarte de Méndez Juana, Reimundi María A., Silva Petrona, Silva Catalina, Santurio Paula, Soares de Lima Ezequiel, Turnes Alejandrina (2), Vignoly Andrea U. de, Vares Luisa P. de, Vecchine Carlos, Wilson Elena.

EXTERIOR

Bernizone N., Collio Agostino, Cotoa Domingo, Dotta Celia, Darnaud Fernando, Diaz Constantina, Errecart María, Grante Catalina, García Jesús, Lemá Rodríguez Manuel, Maestro é Silva, Multi María, Morales H., Maley U., Pollio Agostino, Pelaes Quiteria, Pérez José, Roversi N., Rebuffel N.

Juan Bruseo, Jefe de la Oficina.

Instituto Meteorológico Nacional

DÍA 1.º.—HORAS 5 P. M.

Barómetro sube.

Temperatura con poca variación.

Dominan vientos del Sur al Sureste, con lluvias, garúas y manifestaciones eléctricas en la República; en Montevideo han caído 12 litros y 2/10 de agua por

CAMARA DE REPRESENTANTES

20.a SESION EXTRAORDINARIA

SEPTIEMBRE 30 DE 1909

PRESIDE

EL DOCTOR DON ANTONIO MARÍA RODRÍGUEZ

SUMARIO

- 1—Asistencia.
- 2—Lectura y aprobación del acta.
- 3—Asuntos entrados.

ORDEN DEL DÍA

- 4—Discusión particular del proyecto que modifica la ley de Registro Cívico Permanente.
- 5—Moción para que el asunto vuelva á Comisión.
- 6—Continúa la discusión particular del proyecto.

1—Entran al salón de sesiones, á las 4 p. m., los señores Representantes: Abellá y Escobar, Amézaga, Aragón y Etchart, Arena, Avegno, Barboza, Belinzon, Brito, Cachón, Canessa, Díaz, Durán, Espalter, Fernández Saldaña, Freire, Gilbert, Gómez, Grauert, Guani, Hontou, Lagarmilla, Laguna, López, Martínez, Mendivil, Milans, Miranda (don Arturo), Mora Magariños, Moratorio, Moratorio Palomeque, Muró, Negro, Oneto y Viana, Paullier, Pelayo, Pereda, Pittaluga, Ponce de León, Puppo, Quintana, Repetto, Rivas, Rodríguez (don Gregorio L.), Roxlo, Ruiz Zorrilla, Salteráin, Samacóitz, Sánchez, Sosa, Stirling, Sierra, Sudriers, Terra, Trelles, Vidal y Vidal Belo.

Total: 57.

Faltan:

CON AVISO, los señores: Bergalli, Bica, Castro (don Carlos), Cortinas, Giribaldi Heguy, Lezama, Miranda (don Ambrosio S.), Rodó, Rodríguez (don Rosalfo) y Rücker.

Total: 10.

CON LICENCIA, los señores Berro, Blanco, Castro (don Juan P.), Ferrando y Olaondo, Gómez Folle, Iglesias, Manini Ríos, Masera, Ramón Guerra y Semblat.

Total: 10.

SIN AVISO, los señores: García, Gomenso-ro, Icasuriaga, Navarrete, Rodríguez Larreta, Sanguinét, Soca, Suárez, Travieso y Zorrilla.

Total: 10.

Señor Presidente—Está abierta la sesión.

2—Va á darse lectura del acta anterior. (Se lee).

Si no se observa, se va á votar.

Si se aprueba el acta leída.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

3—Va á darse cuenta de un asunto entrado.

(Se da de lo siguiente):

"El señor Antonio Moris, auxiliar de la Sucursal de Correos del Rosario, solicita aumento de sueldo."

—A la Comisión de Presupuesto.

Si no se hace uso de la palabra, va á entrarse á la orden del día.

4—En discusión particular el proyecto de modificaciones á la ley de Registro Cívico Permanente.

Señor Grauert—Antes de principiar la discusión particular de este proyecto de ley, siento la necesidad de ampliar lo que dije en la sesión en que se trató este asunto en discusión general.

Observaba entonces á la Honorable Cámara que la Comisión de Legislación y Constitución se había expedido sobre el proyecto de ley de los doctores Cachón y Manini Ríos, proponiendo algunas modificaciones á la ley de Registro Cívico Permanente, y observaba, también, que la Comisión no había hecho referencia al proyecto de ley confeccionado por la Junta Electoral de Montevideo, y que está en las carpetas de la Comisión de Legislación, y que se reclamó al Poder Ejecutivo y pasó á Comisión "para que lo tomara en consideración al estudiarse los proyectos de los doctores Aguirre, Manini Ríos y Cachón."

Cuando en la sesión del 30 de Marzo último hice moción para que se solicitara del Poder Ejecutivo la remisión de este proyecto de ley y fuera tomado en consideración por la Comisión respectiva al pronunciarse sobre esta materia, fundé aquella moción haciendo notar la conveniencia que habría en que se uniformara la legislación al respecto, en que se diera una sola ley de Registro Cívico Permanente, dejándose sin efecto el conjunto de leyes, decretos y resoluciones que actualmente rigen, que forman un todo poco uniforme, de difícil aplicación en la práctica por la imposibilidad que existe para que la totalidad de los ciudadanos, ó por lo menos en su mayoría, pudiera comprender é interpretar bien las disposiciones legales.

Sobre Registro Cívico Permanente existe actualmente un conjunto de leyes que se han venido dictando después de la ley confeccionada por el Consejo de Estado en 29 de Abril de 1898. Además de esa ley, se dictaron posteriormente, la ley de 28 de Junio de 1898 sobre inhabilidades para cargos electorales, pruebas de estado civil y fallos; la ley de 23 de Agosto de 1898, sobre nombramiento de Comisiones Calificadoras; la ley del 31 de Mayo de 1901, sobre integración de Juntas Electorales; inhabilidades, certificados parroquiales, procedimiento, etc.; la ley de 24 de Mayo de 1902, sobre forma de instalación de las Juntas Electorales; la ley de 14 de Octubre de 1907, sobre composición de las Juntas Electorales y proporcionalidad de la representación de los partidos en este organismo, en conjunto, siete leyes sobre esta materia!

Hay, además, cuatro decretos vigentes; y, cómo si esto no fuera bastante, existe un conjunto de resoluciones dictadas por las Juntas Electorales, en virtud de sus facultades de superintendencia y de su deber de solucionar los conflictos, porque á ello están obligadas, sin que puedan alegar oscuridad ó deficiencia en la ley.

Existen, como digo, siete leyes, cuatro decretos y un conjunto de resoluciones, que todas ellas deben tenerse en cuenta durante el funcionamiento de los organismos electorales, desde el más inferior hasta los más elevados.

Me parece que una legislación sobre esta materia, formada de este modo, es un inconveniente grave; y creo que muchos de mis honorables colegas que han tenido oportunidad de participar de los organismos electorales, pueden haberse dado cuenta de que en la práctica es difícil la aplicación de las leyes vigentes; y más difícil será aún con nuevas leyes que vengán á modificar en detalle las leyes actualmente en vigencia.

Cuando el extinto doctor Martín Aguirre y los compañeros Manini Ríos y Cachón presentaron los respectivos proyectos que están en las carpetas de la Comisión de Legislación, esos proyectos fueron de oportunidad, fueron proyectos de ocasión; pero no fueron proyectos que tendieran á salvar todas las deficiencias de la ley de Registro Cívico Permanente, á salvar todos los inconvenientes que la misma ocasiona, cuando se trata de aplicarla.

Fué por estas razones que yo solicité de

la Honorable Cámara, y ésta aprobó mi moción, para que se tomara en consideración el Proyecto de la Junta Electoral de Montevideo: fué por esta razón, decía, que hice esa moción, á fin de salvar esos grandes inconvenientes.

La Junta Electoral de Montevideo, del período anterior, se preocupó de este asunto y dedicó á él preferente atención, confeccionando un Proyecto de Ley de Registro Cívico Permanente en el cual estaban refundidas todas las leyes actuales y se subsanaban, además, muchas de las dificultades que la experiencia había demostrado.

Así lo dice la Junta Electoral en la nota pasada al Ministerio del Interior, con fecha Junio 27 de 1907, cuando en uno de sus párrafos afirma que "la tarea de la Junta ha sido modesta, no ha hecho una ley nueva, sino que ha modificado la actual en las partes en que es deficiente, habiendo tenido en cuenta, además, toda la legislación posterior á 1898 sobre la misma materia, hoy dispensada en numerosas leyes sueltas de difícil compulsión y de aplicación dudosa, por cuanto muchas veces ha sido derogada la ley orgánica de 1898."

Los doctores Manini y Cachón, al presentar su proyecto de ley también hacen referencia á ese proyecto de la Junta Electoral, y hacen notar que las principales modificaciones que aconsejan á la ley actual son tomadas precisamente del proyecto confeccionado por la Junta Electoral.

La Comisión de Legislación y Constitución no ha creído del caso considerar ese proyecto de la Junta Electoral, y se concretó á informar sobre el proyecto presentado por los doctores Manini Ríos y Cachón.

Yo entiendo, y creo que, si bien son en general aceptables las modificaciones propuestas por la Comisión de Legislación, nada obsta para que esas modificaciones se propongan dentro de un Proyecto de Ley orgánica de Registro Cívico Permanente, un proyecto amplio, completo, donde se metódicen todas sus disposiciones y todos sus capítulos, donde las materias estén comprendidas dentro de los capítulos á que corresponden, subsanando así, un grave defecto de redacción en las leyes actuales que las hacen de difícil compulsión, como dice la Junta Electoral.

No hay para ello mayor inconveniente, puesto que el proyecto de ley que está á consideración propone, entre algunas modificaciones, cuestiones de principios que están planteadas en el proyecto de la Junta Electoral.

Así, la Junta Electoral, deseando evitar inscripciones irregulares que pudieran hacerse, y que se han hecho por la dificultad de fijar el domicilio de los ciudadanos, avanza ya que debía modificarse la legislación actual, exigiéndose para la inscripción la determinación del domicilio civil, ó sea la morada de los ciudadanos, que es el principio que aconseja hoy la Comisión de Legislación para que se adopte como modificación de la ley actual.

Reconozco que actualmente está propuesta en una forma más categórica que la que había propuesto la Junta Electoral;—la misma Junta proponía la tacha por cambio de domicilio.

Proponía también la Junta Electoral, como lo propone ahora la Comisión de Legislación, el que se deslinden en absoluto las funciones de las Comisiones Calificadoras de las Comisiones Inscriptoras, estableciéndose de una manera categórica, que nunca, en ningún caso, podrán las Comisiones Calificadoras hacer inscripciones, por cuanto la inscripción es una función privativa de las Comisiones Inscriptoras, que es donde primero se manifiesta la vida cívica de los ciudadanos.

También en ese proyecto se establecía la obligación para las oficinas públicas de suministrar á los organismos electorales todos los datos é informes que fueran necesarios

para la depuración de los registros, haciendo así disposición legal, lo que hoy sólo existe por medio de un decreto.

Además de esas modificaciones que ahora aconseja la Comisión y que ya estaban esbozadas, planteadas algunas de ellas en el proyecto de la Junta Electoral, existían otras que conceptúo de verdadera importancia y que creo que la Honorable Cámara debe sancionarias, á fin de mejorar nuestra legislación actual sobre inscripciones y depuraciones.

En el proyecto de la Junta Electoral, se establecían requisitos dobles para la inscripción de los clases, ó sean los cabos y sargentos, garantizando así mejor la legalidad de esa inscripción; se mejoraba también el procedimiento para deducir las tachas, como también se mejoraba el procedimiento para obtener las informaciones supletorias; se establecía una disposición de absoluta necesidad, y es la de que los Registros Cívicos no deben, en general, salir de los archivos de las Juntas Electorales, para que no suceda, como hoy, de acuerdo con la legislación vigente, que están la mayor parte del año fuera de las Juntas Electorales, y pueden extraviarse, pueden hasta ser motivo de irregularidades; y otra de las modificaciones más importantes era una sustitución casi completa del capítulo de las penas, mejorando el sistema de penas impuestas y hasta haciéndolas más aplicables.

Estas modificaciones, al par de las que se aconsejan hoy por la Comisión de Legislación, creo que deben hacerse para que la Ley de Registro Cívico Permanente mejore. No hago mención de un conjunto de modificaciones de detalle, que tienden todas ellas á aclarar el concepto de la ley, á facilitar su interpretación, modificaciones necesarias, por cuanto esta es una ley que tiene que ser aplicada no por letrados, sino por la generalidad de los ciudadanos, que sabemos que la inmensa mayoría de ellos no están en condiciones de aplicar leyes sino cuando se las dan bien redactadas y con suma sencillez.

Esas razones fueron las que hicieron que yo formulara moción para que la Comisión de Legislación tuviera en cuenta el proyecto de la Junta Electoral, moción que fué aprobada por la Honorable Cámara; y es por estas consideraciones también que creo que no hay interés en dictar una ley que modifique parcialmente tres ó cuatro disposiciones de las leyes actuales, sino que hay verdadero interés en que esas modificaciones se hagan dentro de una ley orgánica de Registro Cívico Permanente, ley que puede dictarse fácilmente, porque, como digo, ya hay un proyecto confeccionado por una corporación que se había dedicado al estudio de esta materia, que había en su seno personas que tenían á su favor la experiencia en el ejercicio de este organismo electoral y que hay tiempo suficiente para dictarla, puesto que esta ley no se va á aplicar hasta el mes de Abril del año entrante.

La Comisión de Legislación y Constitución, compuesta por elementos ilustrados y preparados, conoce perfectamente bien esta materia; creo que podría, en pocos días, proponer una ley única y completa, aconsejando dentro de esa misma ley, las modificaciones que ahora propone.

Por estas consideraciones, formulo moción para que la Honorable Cámara resuelva que vuelva el asunto á Comisión, á fin de que ésta dicte una Ley Orgánica de Registro Cívico Permanente, tomando por base el proyecto confeccionado por la Junta Electoral de Montevideo en 1907.

He terminado.

Señor Sosa — Y lo que ha proyectado la Comisión.

Señor Presidente — ¿Ha sido apoyada?— (Apoyados).

5—Está en discusión la moción previa del señor diputado Grauert.

Señor Amézaga — La Comisión de Legislación no puede aceptar la moción que acaba de formular el señor diputado Grauert, y no puede hacerlo por las razones que se expusieron cuando el mismo señor Grauert se opuso á que se tratara en general este mismo proyecto de ley.

Desde luego, cabe hacer notar que el proyecto de la Junta Electoral de Montevideo, no es un proyecto que haya sido sometido á la consideración de la Cámara por los procedimientos ordinarios, ya sea por iniciativa de algún señor representante, ó ya sea por iniciativa del Poder Ejecutivo; y si lo ha tenido en cuenta la Comisión de Legislación y Constitución, ha sido pura y simplemente como antecedente para redactar el proyecto que actualmente está á la consideración de la Cámara.

El proyecto de la Junta Electoral, como de los proyectos de los señores diputados Maníni Ríos y Cachón, es que la Comisión ha escogido aquellas disposiciones que consideraba que significaban un verdadero adelanto para nuestras instituciones electorales.

En la extensa exposición que ha hecho el señor diputado Grauert, se demuestra claramente que la Comisión de Constitución y Legislación, no ha incurrido en ninguna omisión lamentable.

La más fundamental de las reformas aconsejadas por la Junta Electoral de Montevideo, según lo acaba de decir el señor diputado preopinante, la más fundamental de todas ellas, digo, ha sido establecida en el proyecto de la Comisión, en una forma más categórica y más completa.

Esa disposición relativa al domicilio, puede decirse, como ya lo ha dicho el informe de la Comisión, que constituye la garantía principal que acuerda el presente proyecto para la sinceridad del sufragio, tiende á remediar un grave inconveniente, una grave deficiencia de la ley vigente.

En la actualidad es necesario probar, no sólo que un individuo inscripto ilegalmente no vive en la casa que ha señalado como domicilio, sino que no vive en ninguna de las demás casas de la sección, ó sino probar que ese individuo vive en otra sección.

Probar que no vive en ninguna de las casas de la sección, es completamente imposible, por cuanto una inscripción indebida siempre tiene su protector que no es otro que su propio autor, el cual se encargará de ampararla, y se apresurará á probar ó á demostrar que el sospechoso ciudadano vive en la calle tal, núm. tantos, ó acudiría á cualquier otro procedimiento para destruir las pruebas que pudieran presentar los que intentaran anular el fraude, tan hábilmente hecho al amparo de la deficiencia de la ley; y la prueba de que vive en otra sección, es más imposible todavía, porque el fraude no vive en ninguna parte.

De suerte que al amparo de esa deficiencia de la ley, al amparo de ese principio del artículo de la Ley de Registro Cívico, que exige la prueba de que el individuo no vive en la sección para excluirlo de las listas, es que se han consumado numerosos fraudes que el presente proyecto de ley tiende á remediar.

Fuera de esta reforma, el proyecto de la Junta Electoral de Montevideo no contiene ninguna otra que tenga suficiente trascendencia y suficiente importancia para ser objeto de una disposición especial.

El doctor Grauert indicaba la relativa á cabos y sargentos, que es una cuestión ya prevista en la ley y más de procedimiento electoral, ó de reglamentación que de disposición legal; y la otra, la relativa al establecimiento de una ley especial para expedir las supletorias de las inscripciones de nacimiento del Registro de Estado Civil. Pero esto ha sido ya objeto de un proyecto sancionado por la Cámara, y que se halla á

la consideración del Honorable Senado, y creo que hasta fué incluido en la convocatoria para el presente período extraordinario.

De suerte que no sería difícil que antes de que este proyecto pasara al Honorable Senado, la disposición que patrocina el proyecto de la Junta Electoral de Montevideo ya sea una ley.

Las demás disposiciones que contiene el proyecto son disposiciones de simple detalle, relativas á la conservación de registros, á los duplicados, á aclarar distintas disposiciones de la ley.

La Comisión de Constitución y Legislación, no creyó oportuno fatigar la atención de la Cámara sometiendo á su consideración un proyecto que, en resumidas cuentas, no es nada más que la repetición, con algunas disposiciones ampliatorias y aclaratorias, fuera de las fundamentales que he indicado, de la ley vigente.

Señor Grauert — De las leyes vigentes.

Señor Amézaga — De las leyes vigentes, sí, porque el proyecto...

Señor Grauert — Ese es el inconveniente.

Señor Amézaga — Ahora voy á eso, porque el proyecto de la Junta Electoral, decía, incorpora dentro de la ley distintas leyes que se han sancionado después del año 1898.

Es cierto que este trabajo de codificar, digamos así, las leyes electorales, tiene indiscutibles ventajas; pero el señor diputado Grauert, estoy seguro, que reconocerá que por lo mismo que tiene ventajas, para asegurar bien esas ventajas convendría aprobar un proyecto semejante á libro cerrado, como se aprueban los códigos...

Señor Grauert — De acuerdo.

Señor Amézaga —... lo que sólo puede lograrse, haciendo notar que se trata de la refundición en un sólo texto legal de todas las disposiciones vigentes, sin ninguna innovación y sin establecer principios que puedan ser objeto de debates y de discusiones.

Someter el proyecto de la Junta Electoral de Montevideo, someter todo un código, artículo por artículo á la consideración de la Cámara, pudiendo modificarse todas las disposiciones, tiene el grave inconveniente de que las reformas que se introdujeran en Cámara, podrían alterar la misma unidad que busca el señor diputado Grauert para la misma ley.

Por eso la Comisión de Constitución y Legislación, ha considerado conveniente sancionar por leyes especiales todas las reformas que sean necesarias, todas las reformas que tiendan á subsanar las deficiencias de la ley de Registro Cívico, y una vez hecho todo este trabajo, no habría ningún inconveniente, si se presentara por las vías legales, en apoyar y en sancionar un proyecto de ley que reuniera todas esas disposiciones, en un solo cuerpo y que indudablemente tendría las ventajas indiscutibles que presentan todos los cuerpos codificados.

Es por estas consideraciones que la Comisión de Constitución y Legislación no acepta la moción formulada por el señor diputado Grauert y aconseja que se entre á la discusión y se proceda á la sanción del presente proyecto de ley, sin perjuicio, en su oportunidad, de codificar, de reunir en un solo cuerpo todas las disposiciones vigentes sobre esa materia.

Es lo que tenía que decir.

Señor Grauert — El señor miembro informante no ha contestado los argumentos que sirvieron de fundamentos para la moción que presenté á la consideración de la Honorable Cámara.

Ha defendido uno de los principios que se proponen en el proyecto actual, que está en discusión, principio que ya ha sido insinuado por el proyecto de la Junta Electoral; pero no ha combatido los fundamentos principales que he tenido para proponer

que el asunto vuelva á Comisión y se proponga una sola ley de Registro Cívico Permanente.

No obstante, debo hacerme cargo de una observación del señor diputado miembro informante, de que fuera de ese principio, el proyecto de la Junta Electoral no proponía modificaciones de importancia.

No es en este caso mi propósito defender la obra en sí de la Junta Electoral: no.

Señor Amézaga—La obra en sí puede ser de importancia.

Señor Grauert—El proyecto este, además de ese principio, propone otras modificaciones que son también importantes.

Esa misma reglamentación para la inscripción de cabos y sargentos, es de suma importancia.

En la forma propuesta, con seguridad que no se podrían hacer inscripciones irregulares, por cuanto se requieren por ese proyecto recaudos dobles que aseguren no sólo su identidad y su ciudadanía, sino también su calidad de clase del ejército.

Señor Amézaga—¿Me permite una interrupción, para no contestarle después?....

Señor Grauert—Cómo no!....

Señor Amézaga—Yo no he desconocido la importancia que pueda tener el trabajo, que podríamos llamar de codificación, de la Junta Electoral.

Lo que he dicho es que no hay innovación fundamental.

El señor diputado cita una que considera fundamental.... Pues bien: puede proponerla como artículo aditivo al presente proyecto.

Señor Grauert—Eso me parece un inconveniente, porque yo creo que es malo estar modificando una ley así parcialmente.

No se les puede dar á los ciudadanos un montón de leyes y de decretos para que ellos las apliquen en el ejercicio de la ciudadanía: no son capaces de aplicarlas.

De ahí las grandes dificultades y los grandes inconvenientes que se observan en el ejercicio de las funciones cívicas y en la constitución y funcionamiento de los organismos electorales.

Esa es la razón principal que existe para que yo entienda que todas estas leyes deberían ser motivo de un estudio, estudio que ya está adelantado, y que creo que no habría nada que obstara á que se hiciera, porque tenemos tiempo de sobra.

Esta ley no se va á aplicar hasta el mes de Abril del año entrante. De manera que la Cámara tiene tiempo bastante para poder estudiarla y discutirla.

La Comisión de Legislación está en condiciones de informar casi de inmediato; con buena voluntad, en pocos días puede proponer á la Cámara una ley orgánica del Registro Cívico Permanente.

Señor Amézaga—Pero esa ley habría necesidad de discutirla artículo por artículo, y probablemente llevaría muchísimas sesiones si se llegaba á alguna solución.

Señor Grauert—La objeción más importante que hacía el señor diputado respecto á la moción formulada, es que el proyecto confeccionado por la Junta Electoral no puede tenerse en cuenta sino como antecedente, porque no fué presentado por las vías legales.

Ese proyecto no podía ser presentado por un señor diputado, por cuanto ello importaría presentar como obra propia lo que es obra de una corporación....

Señor Amézaga—No, señor diputado: podría presentarlo exponiendo que era obra de una corporación; podía hacerlo suyo.

Señor Grauert—..... Pero ese proyecto pasó á la Comisión de Legislación, aprobándose una moción por la cual la Cámara estableció que la Comisión de Legislación lo tomara en consideración antes de estudiar el proyecto presentado por los doctores Cachón y Manini Ríos.

Señor Amézaga—Y lo tomó en consideración.

Señor Grauert—No me parece que lo haya tomado muy en consideración, porque el señor diputado manifiesta que no se ha tenido en cuenta sino como un simple antecedente.

Señor Amézaga—Como antecedente de estudio, ilustrativo.

Señor Grauert—De manera que la Comisión pudo, perfectamente, tomar ese proyecto como base y sobre él informar á la Honorable Cámara.

De esa manera se obviarían todos los inconvenientes que se presentan hoy en la práctica con la aplicación de siete leyes distintas sobre la misma materia, y ahora, si se sanciona ésta, serán ocho leyes, con cuatro decretos y una porción de disposiciones y resoluciones tomadas por las Juntas Electorales.

Yo creo que para el ejercicio de la vida cívica, para el mejor funcionamiento de los organismos electorales, debe darse á los ciudadanos, sobre esta materia, una sola ley, una ley bien redactada, bien capitulada; perfectamente bien ordenadas sus disposiciones y que no permitan interpretaciones distintas; y no un montón de leyes, que son causa de conflictos y de dificultades que en la práctica son casi insalvables, y que se reproducen continuamente.

Creo que esta es una obra que el legislador podría hacer fácilmente, y que redundaría en beneficio de la organización del Registro Cívico Permanente y en beneficio, también, de los ciudadanos llamados á desempeñar esas funciones.

Señor Amézaga—¿Pero no cree el señor diputado que esa obra es más fácil, sancionando este proyecto de ley, y luego sancionar el otro proyecto á libro cerrado?

Señor Grauert—Si no se hace ahora, después no se hará. Yo creo que si no lo hace ahora la Honorable Cámara, que ha abocado el estudio de este asunto, después no se hace.

Señor Amézaga—Pues me parece que si ahora se aborda el estudio de un proyecto de cien artículos, no se sanciona.

Señor Grauert—Por esa razón creo que debe volver á Comisión el asunto; y la Comisión, que está penetrada de la materia, en ocho ó quince días puede proponer una ley orgánica de Registro Cívico Permanente, aconsejando dentro de ella todas las modificaciones que aconseja, ahora, por este proyecto.

He terminado.

Señor Martínez—Yo, señor presidente, estoy de perfecto acuerdo con las ideas emitidas por el señor miembro informante de la Comisión de Legislación.

Me parece desde luego poco práctico el temperamento que propone mi distinguido colega el señor diputado Grauert.

No puede decirse, en realidad, que la legislación electoral de nuestro país se haya complicado, debido á un sinnúmero de leyes y resoluciones que hagan verdaderamente difícil su aplicación.

La circunstancia apuntada de que en la actualidad existen seis ó siete leyes de reforma parcial de la ley de Registro Cívico Permanente, no justifica por sí sola la aserción del señor diputado....

Hasta ahora ha sido fácil aplicar las reformas aludidas con sólo anotar en las recopilaciones, al pie de cada una de las disposiciones modificadas, la reforma respectiva.

De ese modo, no se complica, absolutamente en nada, el mecanismo y la inteligencia de la ley.

Por otra parte, cuando se discutió en esta Cámara el proyecto, convertido ya en ley, de depuración del Registro Cívico de la Capital, algunos de los señores diputados que le hicieron oposición, se fundaban, muy especialmente, en la circunstancia de que con él no se contemplaba la situación electoral del país en los comicios del año próximo, desde que las inscripciones fraudulentas que

por la ley de depuración del Registro de Montevideo se consiguiera eliminar, volverían á presentarse el año que viene.

Como se recordará, á esa objeción se contestó por la Comisión de Legislación, que carecía de toda base, por cuanto ella se preocupaba de aconsejar en tiempo á la Cámara, una serie de reformas de carácter permanente en la ley de Registro Cívico, con el objeto de que tales hechos no pudieran producirse.

El señor Grauert tiene la esperanza, la casi seguridad, de que la Comisión de Legislación podría hacer una revisión general de la ley de Registro Cívico Permanente, en tiempo para ser discutida y sancionada en lo que falta del año.

No comparto tampoco en este punto, las opiniones del señor diputado.

Me parece incuestionable que si la Comisión se abocase al estudio de todo el articulado de la ley, sería muy difícil, sino imposible, que pudiera salir de su seno un nuevo dictamen con la urgencia necesaria, y todavía más difícil que la Cámara pudiera estudiarlo en un número reducido de sesiones.

Puesta á discusión toda la ley de Registro Cívico Permanente, lo probable sería que se propusieran, sino respecto de todas, respecto de la mayor parte de sus disposiciones, enmiendas y reformas que provocasen debates más ó menos extensos.

Por estas breves consideraciones, señor presidente, yo, como decía, no voy á votar la moción formulada por el señor diputado Grauert.

He terminado.—(Apoyados).

Señor Grauert—Sólo dos palabras debo decir para contestar á esta argumentación del distinguido colega, doctor Martínez.

Si esta ley, como se ha dicho, y yo comparto esa opinión, viene, precisamente, para subsanar algunas deficiencias de la legislación actual, para evitar que en lo sucesivo se reproduzcan las inscripciones irregulares, creo que ese mismo objeto se obtendría aconsejando estas modificaciones dentro del proyecto de ley orgánico de Registro Cívico Permanente.

Y, finalmente, si difícil puede ser para la Comisión de Legislación, que está compuesta de elementos tan competentes, tan ilustrados y tan penetrados de esta materia, el revisar la legislación electoral para hacer de toda ella una sola ley, me parece que este argumento de la medida de la dificultad que habría para la generalidad de los ciudadanos en la aplicación de este conjunto de leyes.—(Apoyados).

He terminado.

Señor Lagarmilla—Yo estoy de completo acuerdo con lo que han dicho mis compañeros de Comisión, doctores Amézaga y Martínez.

La Comisión de Legislación y Constitución, no pretendió hacer una ley orgánica de Registro Cívico, tomando por base la actual, ni el proyecto de la Junta Electoral; se concretó á estudiar el problema más importante, sin fijarse mucho en la buena forma exterior de la ley, con tal que diera los resultados que se buscan.

Ha querido garantizar de una manera eficaz la inscripción, y ha ido á atacar el mal sin importársele si para ello era necesario una ley más ó una ley menos dentro del organismo de la legislación electoral, y ha tratado, como digo, de combatir el mal de frente, buscando el remedio necesario para que ese mal no se repita.

Yo creo que la organización de las leyes es conveniente; pero no creo que sea una cuestión imprescindible y que haya que ponerla por sobre todo.

No habría legislación posible, señor presidente, si cuando se va á tocar un cuerpo orgánico de leyes, hubiera que revisarlas de arriba abajo sin ir, ante todo, á atender la

necesidad urgente. No ya leyes electorales, sino leyes referentes á todos los códigos, se están dictando día á día, y á nadie ha podido ocurrírsele que para cambiar una disposición haya que revisar todo el código...

Señor Grauert—Me permite el señor diputado una interrupción, para no tener que hacer uso de la palabra después?

Los Códigos y demás leyes van á ser estudiados y aplicados por letrados, por magistrados y altos funcionarios, y esta ley va á ser aplicada por ciudadanos que muchas veces no saben ni leer siquiera.

Por eso mismo creo que se debe facilitar la comprensión de la ley.

Señor Lagarmilla—Señor diputado: las leyes, sean políticas, sean comerciales, sean civiles ó criminales, se reputan siempre sabidas...

Señor Sosa—Eso es cierto en el principio.

Señor Grauert—Ese argumento es bueno para los Jueces.

Señor Lagarmilla—Y si vamos de la presunción al hecho, no se saben por todos las leyes civiles ni las criminales, ni comerciales, como no se saben las leyes políticas tampoco.

De manera que si es cierto en principio la igualdad del conocimiento de las leyes, es también cierto en el hecho.

Es aún mayor la ignorancia de la ley en materia civil, que en materia política; quizá no sea tan grave en materia política como en materia civil, porque en materia política, por la solidaridad de intereses de los grupos, siempre hay personeros, siempre hay directores que aconsejan; mientras que en el interés civil y criminal está sólo el titular como dueño y único defensor.

Señor Grauert—Pero conviene que los ciudadanos no procedan con personeros, sino con la conciencia de sus deberes y sus derechos.

Señor Lagarmilla—Es la presunción de lo que debe ser; pero estoy diciendo que es un mal de la naturaleza humana, respecto de la ley política como respecto de todas las leyes.

Señor Grauert—Mayor mal hay todavía, con este conjunto de leyes incomprensibles.

Señor Lagarmilla—Pero este conjunto de leyes existe en todas partes. Si hay una materia plástica, una materia que no puede cristalizarse, es la materia política, que depende de los acontecimientos, de la voluntad y de los intereses de los grupos, ó de los partidos en cada momento.

Es imposible, señor presidente, querer contemplar todas las necesidades del momento político si atendemos antes que al caso en sí, á la estética que formará esta ley en su relación con las otras anteriormente dictadas.

Por lo demás, si esto es cierto en el hecho, la moción del doctor Grauert nos llevaría á que no reformáramos absolutamente nada. El ir á estudiar la Comisión un proyecto orgánico de cien artículos,—sobre cuya bondad no tiene duda, pero puede pretender tener diversidad de criterio con la Junta Electoral—y lanzarlo á la discusión de la Cámara, cuando tiene término perentorio para sancionar esta ley de Registro Cívico, es casi atarnos las manos y no hacer nada.—(Apoyados).

En Abril del año que viene deben abrirse los registros, y esos registros, si se quiere que la ley de depuración dé resultados, deben abrirse de acuerdo con esta ley reformada y no con la ley actual, porque sino sucederá, como decía el doctor Martínez, que inscripciones fraudulentas que se borran por esa ley, podrán renovarse amparadas por vicios de la ley antigua, que con la presente se quieren corregir.—(Murmillos).

Señor Grauert—No vendrán, modificándose la ley en la forma que se aconseja, señor diputado.

Señor Lagarmilla—Ahora yo pregunto:

¿qué es más práctico, ir al mal que tenemos de frente sin cuidarnos de la revisión de la ley, que es un trabajo de recopilación antes que de legislación, que puede hacerse sin perjuicio ninguno después de dictada esta ley, luego de incorporado este principio que vamos á sancionar, ó ir á meternos en una discusión que no acabará nunca y que dejará al país sin una reforma, por la que tanto se ha hablado?

Estas razones, señor presidente, he querido expresar para demostrar mi conformidad completa con lo que han dicho mis compañeros de Comisión.

Señor Cachón—Yo voy á votar la moción del doctor Grauert, y desearía decir también dos palabras al respecto, para que no fuera á creerse que hay una situación violenta para mí, que procure yo mismo el aplazamiento de la consideración de un proyecto de ley que, conjuntamente con el doctor Manini Ríos, tuve la honra de presentar á la consideración de la Honorable Cámara; pero, es que yo pienso como el doctor Grauert y algunos otros distinguidos compañeros de Cámara, que el propósito que persigue este colega es realmente de oportunidad.

En un aparte lo he oído, y ese aparte es del todo acertado.

Si la reforma de la ley de Registro Cívico no se hace ahora, no se hará ya, precisamente porque esas necesidades más saltantes han sido contempladas por la Comisión de Legislación, en el proyecto cuya sanción aconseja á la Honorable Cámara.

Si existen, como en verdad deben existir, una porción de defectos de funcionamiento en las Comisiones inferiores, una porción de tropiezos para la aplicación de la ley que nacen precisamente de la gran confusión que reina en la materia, todo eso quedará en el estado que actualmente se encuentra.

Y yo, me pregunto, si no hay utilidad, al mismo tiempo que se procura subsanar los inconvenientes más graves, en tomar también disposiciones que impidan que nazcan nuevos inconvenientes que entorpezcan por completo los fines que la misma ley se propone.

Este proyecto de la Junta Electoral de Montevideo, ha sido tenido en cuenta, por lo menos como antecedente, por la Comisión de Legislación de la Honorable Cámara. La Comisión lo conoce, en consecuencia; ésta afirma que se ha inspirado en él para algunas de las reformas propuestas, y por otra parte, la verdad es que, muchas de las reformas que el proyecto de la Junta Electoral proponía, las hicimos nuestras con el señor diputado Manini Ríos, al presentar el proyecto que ha motivado el informe de la Comisión.

Conociendo, pues, ya la Comisión de Legislación el proyecto de la Junta Electoral de Montevideo, puede, rápidamente, expedirse al respecto, y sería posible, en consecuencia, que, en un plazo relativamente breve, la Cámara pudiera considerar las reformas del proyecto.

Al lado del deseo que tengo de que se organice en forma esta institución, que es la base del sufragio libre, tengo también el deseo de que se reformen cuanto antes esas deficiencias saltantes de la ley.

De manera que al votar la moción del doctor Grauert, que puede importar un pequeño aplazamiento para la consideración de esas reformas que reputo indispensables, no es que tenga el propósito de darle largas á la solución que yo también anhelo, sino que quiero verlas incorporadas en su debido lugar, para que puedan producir todos los efectos que de ellas hemos esperado, los autores de las modificaciones más importantes.

Es necesario que los ciudadanos tengan en su mano un sólo folleto, si es posible, que les dé las indicaciones necesarias para el

funcionamiento de las Comisiones inferiores.

No es un misterio para muchos de los compañeros, de que la generalidad de los elementos políticos, ciudadanos, los elementos de clubs, interpretan á su manera la ley de Registro Cívico; y no hay duda que una de las circunstancias que favorecen más estas interpretaciones equivocadas, muchas veces torcidas, es esa diversidad grande de leyes, antecedentes, de resoluciones, de jurisprudencia que á cada paso se vienen invocando para contradecir el texto claro de la ley.

Yo creo que la moción del señor Grauert, debe ser votada por la Honorable Cámara, y debo abrigar la seguridad de que la Comisión de Legislación puede expedirse en un término breve, y si así no fuera, si la Comisión de Legislación, en realidad no pudiera expedirse—que no me parece—si mediara una franca manifestación de la misma en el sentido de que no le sería posible en tiempo oportuno el hacer esta revisión de la ley de Registro Cívico, sería el caso de encomendarle, por resolución de la Cámara, ese trabajo, sin perjuicio de considerarse las modificaciones más urgentes; pero como no es el caso en que está la Comisión por ahora, me parece que ella puede emprender esta tarea, que le va á resultar sumamente sencilla, insisto en que la moción del doctor Grauert no presenta inconveniente alguno.

He terminado.

Señor Roaño—Yo voy á apoyar á la Comisión de Legislación por dos razones: una, razón de carácter político, de oportunidad, y otra razón, porque no me han convencido los argumentos que se han hecho aquí.

Yo preguntaría á cualquiera de los señores diputados presentes, que me dijera en qué país del mundo la cuestión electoral no está dispuesta en virtud de ordenanzas ó reglamentos promulgados en distintas épocas.

En ninguna parte, señor presidente, existe esa uniformidad que quiere presentarse aquí, con una ley hecha de golpe y para siempre.

Eso por un lado, y por otro lado, es incierto también lo que se dice. Si ofrece dificultades la aplicación de la ley en nuestro medio, muchas más, pero muchísimas más, por ese esparcimiento de las leyes electorales, ofrece en los otros países del mundo. Al contrario, desde algún tiempo á esta parte ha sido tal la práctica electoral entre nosotros, ha sido tal la experiencia adquirida por la lucha de los dos partidos en los actos del comicio, que casi todos los ciudadanos que intervienen en las luchas del voto, ó cuando menos los ciudadanos dirigentes de esas luchas, todos conocen la ley y no han encontrado en la práctica dificultades que no hayan salvado con su buen tino.

Por el contrario, el espíritu de nuestros ciudadanos, de casi todos ellos, es de tal viveza criolla que, al poco tiempo de intervenir en los actos electorales, son maestros en la materia. Esa es la verdad; señor presidente, y digo que es la verdad, porque mi propia experiencia me lo indica así; porque he actuado mucho en las luchas electorales, y me he encontrado hasta con gente de bota de potro que sabía tanto como yo en materia de Registro Cívico.

Señor Arena—Es así.

Señor Rodríguez (don Gregorio L. — Cuando no sabe más.

Señor Roaño—Este hecho que manifiesto á la Cámara, lo conocen muchos de los señores diputados actuales.

Yo he actuado en el Departamento de Rocha, he actuado en San José, he actuado en Flores, he actuado, en fin, en casi todos los Departamentos del país, y he tenido en presencia mía hombres sin título, sencillos cardillos de grupos y que, sin embargo, conocían perfectamente los resortes electorales.

Hay otra razón para mí, de carácter político, y es que el país espera, desca con ansiedad ver algún movimiento de la Cámara pa-

ra salvar las deficiencias que se rotan en la ley de Registro Cívico.—(Apoyados).

Decía que tiene ansia de ver que la Cámara trabaje todo lo que pueda para suprimir el fraude, y esas esperanzas del país hay que realizarlas dentro de lo que es posible y no hacerle creer que nosotros mandamos el proyecto a la enfermería para obstaculizar la reforma electoral.—(Apoyados—Muy bien!).

En virtud, señor presidente, de esa razón, que es importantísima, en virtud del mismo ambiente político que representa el país, es que no le conviene a la Cámara dejar en suspenso la discusión del proyecto de ley que se le acaba de presentar.

Es una razón de patriotismo bien entendido el de cerrar la boca a los que gritan, y decirles: el Cuerpo Legislativo procura lo antes posible poner remedio a los clamores de la opinión; en materia de cuestiones electorales.

Ya he dicho antes,—y declaro que esta discusión me ha sorprendido,—ya he dicho que no me explico ni encuentro razón para que se diga: hay que reunir todas las disposiciones en una sola ley. Eso, señor presidente, se ha hecho hasta aquí siempre, no por los resortes del ministerio público, sino que lo han hecho los mismos partidos cuando se trata de preparar a los ciudadanos para el acto del voto.

He dicho ya que, aunque no lo parezca, aunque se crea que me ciega mi amor al país, nuestro país es uno de los países más adelantados en materia de práctica electoral. Los partidos, desde hace algunos años, se están poniendo en movimiento cuando se acerca el momento de las elecciones: llaman a los jefes de sus grupos, les dan a conocer todos los detalles de la ley, y hasta les indican, como lo ha hecho el partido a que yo pertenezco, la manera de salvar, en lo posible, las deficiencias de la ley misma.

Aspirar a reunir en un solo grupo todas las leyes electorales dispersas; proponer un proyecto que resulte de un gran estudio de la Cámara; dar lugar a que nosotros entremos en el estudio y discusión del mismo, es decir claramente que no llegaremos al fin que nos proponemos, y que vendrá el año que viene, y no habremos hecho nada en materia electoral.

No es cierto, como dice el señor diputado Grauert, que una comisión en ocho o diez días pueda expedirse sobre todas las demás leyes dictadas en materia electoral: eso no es cierto y ni el mismo doctor Grauert, si lo obligaran a ello, podría hacerlo con perfecta conciencia.

Señor Amézaga—Y menos se expedirían la Cámara y el Senado...

Señor Rozlo—Ahora, calcúlese el tiempo que tardarían en sancionarlo esta Cámara y el Senado, calcúlese las divergencias de opiniones, las modificaciones que se harían a un proyecto así, los pedidos de prórroga que vendrían, y se verá que con la moción del señor diputado Grauert lo que hacemos es contrariar el espíritu público. Todos pretendemos, todos los que nos sentamos en representación de la minoría, y todos los que se sientan en representación de la mayoría, todos tenemos la santa esperanza de que, por medio de las reformas electorales, daremos la paz al país. La paz significa la riqueza,—la paz significa el progreso,—la paz prolongada tal vez signifique, y ojalá sea, la formación de un solo y grande partido que no tenga más interés trascendental que hacer de nuestra patria uno de los primeros países de Sud América.

Es por eso que, siempre que se trata de una reforma electoral, yo lucharé y trabajaré para que inmediatamente la Cámara la ponga en práctica y no la deje confiada al tiempo, no la deje confiada a cualquier incidente que rompiendo la armonía que reina entre nosotros, pudiera hacer imposible la misma reforma electoral.—(Muy bien!).

Señor Grauert—He oído con verdadero placer el elocuente discurso del señor diputado Rozlo. Mucho lamento que al distinguido colega no lo hayan convencido las razones que he aducido a favor de mi moción,—si bien me complace que su discurso haya sido motivo para una declaración tan simpática como la que ha hecho, reconociendo el grado de adelanto de nuestras leyes electorales; pero creo que el señor diputado Rozlo no está del todo en lo cierto al afirmar que no se producen dificultades en la aplicación de la legislación actual sobre Registro Cívico Permanente.

Señor Rozlo—¿Me permite una interrupción?

Yo no he dicho que nuestra legislación electoral fuera la más adelantada del mundo;—he dicho que el espíritu de nuestra población es adelantadísimo en materia electoral, desde que sabe aplicar la ley electoral mejor que los otros países.

Señor Sosa—Eso es lo que no dijo.

Señor Rozlo—Es lo que he querido decir y se puede deducir en este sentido.

Señor Sosa—Debía haberse deducido la verdad, porque es verdad lo que dijo el señor diputado Rozlo.

Señor Rozlo—Lo más adelantado sería la representación proporcional,—lo tiene que reconocer el señor diputado Sosa.

Señor Sosa—¿Cómo no!—Pero dijo adelantada, relativamente a los demás países, como dice el señor diputado Rozlo.

Señor Díaz—Uno de los países más adelantados en materia electoral, dijo.

Señor Rozlo—Lo que he querido decir es que nuestro espíritu público ha adquirido una gran experiencia electoral, una gran práctica electoral, nada más.

Señor Grauert—Yo no he actuado, señor presidente, en todos los Departamentos de la República,—he actuado sólo en Montevideo; pero en Montevideo, en diez años de vida cívica, he actuado en todos los organismos electorales, desde el más inferior hasta la Junta Electoral en dos períodos, y en mi actuación he visto muy de cerca las enormes dificultades que producen la aplicación de siete leyes, cuatro decretos y un conjunto de resoluciones de la Junta Electoral. Me parece que si esas dificultades han existido cuando las leyes eran menos, serán mayores el día que haya más leyes sobre esta materia.

Señor Puppo—¿Me permite una interrupción?

Jamás he visto que una Comisión Inscriptora, Calificadora o Receptora de votos haya tenido que dejar de desempeñar su cometido por no saber aplicar la ley de Registro Cívico Permanente.

Señor Rozlo—Yo tampoco.

Señor Grauert—Sí. Pero la han aplicado mal muchas veces; y eso ha sido motivo de la necesidad de revisión de las inscripciones y depuraciones por las Juntas Electorales.

Señor Arena—Pero eso siempre es posible, sino, no habrían pleitos.

Señor Mendivil—No se aplican todas en conjunto; son leyes sobre distintas materias.

Señor Grauert—La otra razón de oportunidad, la razón política, me parece que tampoco se puede hacer valer, porque hoy el país no puede dudar del propósito sincero de esta Cámara, de la mayoría que forma esta Cámara, de modificar la ley de Registro Cívico Permanente y mejorarlo, cuando hace pocos días que se acaba de dictar una ley de depuración extraordinaria con facultades amplias.

Señor Mendivil—Cuyo complemento necesario es este.

Señor Grauert—De manera que nadie, hoy, en el país, en la opinión pública, puede dudar de la sinceridad de la mayoría de esta Cámara, ni de los propósitos y los deseos que tiene de ir a la depuración más absoluta de los Registros Cívicos.

Lo único que se pide, es simplemente un aplazamiento para que, en vez de dictarse una ley parcial, se dicte una ley completa, bien redactada y que pueda ser bien aplicada por los ciudadanos.

Señor Arena—No pueden dudar de nuestra sinceridad, pero tienen el derecho de decir: sean tan rápidos como sinceros.

Señor Mendivil—Claro!

Señor Sosa—Yo opino, fundamentalmente, como el señor diputado Grauert; pero en vista de la oposición que ha levantado su moción, parece que cabría una proposición transaccional, teniéndose en cuenta algunas de las ideas vertidas por los propios impugnadores de la moción de la referencia. Y esta podría ser: que se votara el proyecto aconsejado por la Comisión de Legislación y luego se encomendara a esa misma Comisión que hiciera una revisión prolija de la ley de Registro Cívico Permanente, e incorporar a esta ley las reformas parciales que se han hecho en distintas ocasiones, teniendo en cuenta también las modificaciones que propone en su proyecto la Junta Electoral de Montevideo. Es decir, formar un proyecto de ley orgánica de Registro Cívico Permanente, sin perjuicio de votarse en este momento el proyecto que tiene a consideración la Cámara.

Señor Presidente—¿Hace moción el señor diputado Sosa en ese sentido?

Señor Lagarilla—El señor diputado Sosa dice que se vote el proyecto e indica la conveniencia de que Comisión estudie el punto ese.

Señor Sosa—Que se le encomiende a la Comisión que se expida sobre la ley orgánica.

Señor Amézaga—La Comisión tendrá que esperar la sanción de este proyecto y de los demás proyectos que están pendientes, para proceder a esa revisión.

Señor Mora Magariños—La Comisión recoge la idea y presentará más tarde el proyecto.

Señor Amézaga—La Comisión estudiará.

Señor Arena—Esa clase de mociones se pueden votar, porque no conducen a nada, la experiencia lo prueba así; ejemplo, el caso de la Comisión anti-alcohólica.

Señor Sosa—Pero aquí no se trata de Comisiones de investigación.

Señor Presidente—La Mesa no ha oído si ha sido apoyada la moción del señor Sosa.—(Apoyados).

—Se van a votar las dos mociones, por su orden.

Si se da el punto por suficientemente discutido.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

—Se va a votar la moción del señor diputado Grauert, para que se suspenda la discusión particular de este asunto y pase de nuevo a Comisión a fin de que, teniendo en cuenta el proyecto de la Junta Electoral, presente un proyecto nuevo, total, de Registro Cívico.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Negativa).

—Se va a votar ahora la moción del señor diputado Sosa.

Señor Sosa—No es una moción, propiamente; es una indicación a la Comisión de Legislación, consultando las opiniones que se han vertido en Cámara.

Señor Presidente—¿Pero el señor diputado Sosa desea que se vote su indicación?

Señor Sosa—Puede votarse como una exhortación a la Comisión.

Señor Vidal Belo—Es una manifestación de la Cámara.

Señor Presidente—La Mesa recomienda a la Comisión de Legislación, en todo lo que sea compatible con sus tareas, que tenga en cuenta los deseos que se han manifestado.

Continúa la discusión particular del artículo 1.º.

Léase.

(Se lee):

"Artículo 1.º Las inscripciones en el Registro Cívico sólo quedan calificadas en cuanto á la circunstancia de que el inscripto sabe leer y escribir.

"Todas las demás causas de tachas ó de exclusión pueden oponerse ante las Comisiones calificadoras."

—En discusión.

Señor López—La letra y el espíritu de este artículo 1.º, es, indudablemente, de que toda vez que se haya abierto el Registro Cívico puedan producirse ante las Comisiones Calificadoras todas aquellas tachas que ya figuran en la ley vigente, con excepción de la relativa al saber leer y escribir, que quedará calificada; pero el segundo inciso de este artículo, creo que necesita un agregado, para que quede suficientemente claro su verdadero alcance.

Así es que propongo que ese inciso 2.º quede concebido en los siguientes términos: "Todas las demás causas de tachas ó de exclusión pueden oponerse ante las Comisiones Calificadoras, cada vez que se halle abierto el Registro Cívico Permanente."

Esta es una simple aclaración; por aquello de que las leyes de Registro Cívico y las Electorales, deben tener la mayor claridad, puesto que han de ser aplicadas por ciudadanos que muchas veces no tienen conocimiento de las nociones jurídicas, como se ha dicho hace un momento.

Señor Presidente—¿Ha sido apoyada la enmienda del señor diputado?—(Apoyados).

Está en discusión.

Señor Amézaga—Efectivamente, la enmienda no introduce ninguna novedad al proyecto de la Comisión; es simplemente aclaratoria, como acaba de decirlo el señor diputado López, y la Comisión acepta esa enmienda.

Señor Mora Magariños—Observo, señor presidente, que la idea general que predomina en este artículo es de que todas las causas que motivan la eliminación de una inscripción pueden y deben renovarse cada año, es decir, que las tachas que antes se hacían una sola vez, por esta ley pueden hacerse todos los años en Montevideo y cada cinco años en Campaña; pero hay la excepción de la tacha de no saber leer ni escribir: una vez probado en el momento de la inscripción que el ciudadano sabe leer y escribir, no puede después ser tachado por dicha causal de no saber leer ni escribir.

Yo digo: ¿por qué, entonces, desde que se ha incluido una excepción, no se ha comprendido otra que es igual, hasta cierto punto, la de la edad?

Probado que el ciudadano tiene la edad para votar, ¿por qué se permite la tacha todos los años?

Señor Amézaga—Por esta sencilla razón: la causa de la edad tiene una prueba escrita, y de esa prueba queda constancia en la boleta de inscripción.

La constituye nada menos que la partida de nacimiento, de manera que no puede haber absolutamente ninguna duda sobre ello; y lógicamente, si se inscribe alguno sin edad, con algún certificado falso, en cualquier momento debe poder tacharse. Por eso se incluyó la causa de la edad, y por eso no queda calificada.

En cambio, el caso de no saber leer ni escribir, el hecho de firmar y el hecho de existir todavía un período para comprobarlo, es suficiente.

Y por otra parte, se ha querido evitar un grave mal que se cometía bajo el imperio de la ley vigente, y que se podría cometer todos los años si se autorizara á tachar en todos los períodos por no saber leer ni escribir. Por represalias de los partidos se podría tachar en todos los períodos, obligando á renovar todas las inscripciones.

La prueba correspondería al tachado.

Señor Mora Magariños—Por las mismas

razones entiendo que la tacha de la edad no debía permitirse que se renovara. Probada en el momento de la inscripción la edad, debía hacer cosa juzgada.

Señor Amézaga—Pero la prueba de la tacha por edad corresponde al tachante, mientras que la prueba de la tacha por no saber leer ni escribir, corresponde al tachado.

Señor Mora Magariños—Pero siempre se molesta al tachado, porque nadie, por bien inscripto que esté, va á dejar de concurrir al juicio de tacha; pues también podría suceder que con prueba falsa se le eliminara.

Ningún ciudadano va á dejar correr un juicio de tacha en su contra sin comparecer á defenderse.

Señor Amézaga—Además, existe la prueba: si la tacha es por razón de la edad, la prueba corresponde al tachante; tiene que probar que el documento de que se ha servido para hacer la inscripción es falso. No se incomoda al tachado y se incomoda al tachante, que tiene que producir la prueba. En cambio la tacha por no saber leer ni escribir es muy fácil, y en todos los períodos se tacharía, obligando á la totalidad de los inscriptos á renovar sus inscripciones, porque la prueba corresponde en ese caso al tachado.

Señor López—Y aún dándose el caso de que alguno que estuviera ausente no pudiera comparecer personalmente á levantar la tacha, como ha sucedido en más de una ocasión.

Señor Mora Magariños—Por esa razón yo creía que debía comprenderse como excepción, también, que el ciudadano que ha probado en el momento de la inscripción que tiene los veinte años, siendo soltero, ó los diez y ocho, siendo casado, no está obligado á probar su edad, que no hay motivo para incomodarlo nuevamente. Toda vez que se le ocurra á un ciudadano tacharlo.

Señor Amézaga—No se incomoda: tendrá que probar la falsedad del documento de que se valió, y esa prueba corresponde al tachante.

Señor Mora Magariños—Pero la concurrencia al tachado le va á ser obligatoria.

Señor López—Y cualquier otro ciudadano puede hacer la defensa.

Señor Presidente—Se va á votar el artículo 1.º con la enmienda propuesta por el señor diputado López, y que ha sido aceptada por la Comisión informante.

Léase en esa forma.

(Se lee):

"Artículo 1.º Las inscripciones en el Registro Cívico, sólo quedan calificadas en cuanto á la circunstancia de que el inscripto sabe leer y escribir.

Todas las demás causas de tachas ó de exclusión pueden oponerse ante las Comisiones calificadoras, cada vez que se halle abierto el Registro Cívico Permanente."

Si se aprueba este artículo en la forma que se ha leído.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 2.º.

(Se lee):

"Artículo 2.º El Registro Cívico se abrirá en toda la República en los años en que deban verificarse elecciones generales de representantes. También se abrirá en los años en que deban verificarse elecciones de senadores, pero solamente en los departamentos en que esas elecciones hayan de efectuarse y siempre que no se trate de elección extraordinaria."

En discusión.

Si no se observa, se va á votar.

Si se aprueba este artículo.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 3.º.

(Se lee):

"Artículo 3.º A los efectos de la ley de Registro Cívico, se entiende por domicilio

la residencia habitual, ó sea la morada ú hogar doméstico.

Es causa de tacha el hecho de no vivir en el domicilio indicado en la boleta de inscripción.

Si con posterioridad á esa inscripción hubiera el inscripto cambiado de domicilio aún dentro de la misma sección, deberá renovar su boleta ante la Comisión inscriptora. Y si ésta hubiera cesado en sus funciones, deberá manifestar ante la Comisión calificadora su nuevo domicilio, dentro del término que la ley da para oponer las tachas.

Si el inscripto que hubiera cambiado de domicilio fuera tachado por esta causa, deberá probar que ese cambio ha sido hecho con posterioridad al período de inscripción. No se admite prueba alguna á este respecto, si el inscripto no ha hecho la manifestación de que habla este artículo, en el tiempo en él establecido y ante la Comisión calificadora."

En discusión.

Señor López—Yo estoy muy de acuerdo con este artículo, señor presidente, cuando se trata de personas domiciliadas en los pueblos, villas ó ciudades de la República; pero me parece que en lo relativo á las secciones de campaña, puede tener un inconveniente grave si se le deja con tanta amplitud.

Es sabido que hay un número grande de personas trabajadoras ó peones, que no tienen hogar propio, y que cambian frecuentemente de domicilio en las secciones rurales, porque sus ocupaciones así lo requieren.

Para esos ciudadanos me parece que va á producir un trastorno grave esta disposición legal...

Señor Mora Magariños—Apoyado.

Señor López—...porque va á obligar á que una misma persona, dentro del mismo período inscripcional y aún dentro de la misma sección, tenga que realizar diversas inscripciones.

Habría, pues, que pensar un poco en el modo de evitar esta dificultad, que no deja de ser grande, como podrán apreciarlo fácilmente, los que conocen por experiencia lo que sucede en campaña.

En las ciudades, yo convengo en que esta disposición es necesaria; sobre todo, en las ciudades donde hay varias secciones judiciales, porque esa ha sido una de las causas que más han favorecido al fraude; pero, repito, en la campaña, donde las secciones son grandes y donde, á veces, una persona no hace más que trasladarse de casa del propietario A á casa del propietario B, dentro de la misma sección judicial, me parece que obligar á esos ciudadanos á que estén haciendo frecuentes inscripciones, es producirles un verdadero trastorno á ellos mismos, y también á las propias Comisiones inscriptoras.—(Apoyados).

—Confieso que así, de pronto, no se me ocurre cuál sería la fórmula salvadora de esta dificultad; pero ella merece pensarse y solucionarse favorablemente.

Señor Mora Magariños—En el proyecto del señor Manini—que yo creía que era el que había aceptado la Comisión—cada cinco años se podría tachar en campaña...

Señor Arena—En corroboración de lo que ha dicho el señor diputado López, me permito hacer notar á la Cámara que en campaña los fraudes son muy pocos; los fraudes se cometen en los poblados; pero en las secciones de campaña casi no existen: los vecinos se conocen los unos á los otros, y los unos á los otros se controlan de una manera formidable.

Señor Amézaga—La Comisión, al estudiar las disposiciones de este proyecto de ley, ha tenido en cuenta las observaciones que ha formulado el señor diputado López, y ha establecido por eso la facultad de denunciar ante las Comisiones Calificadoras el cambio de domicilio; pero considera que sería sumamente peligroso autorizar á un inscripto

que ha sido tachado, á producir pruebas de que no vive en la casa que señaló como domicilio, sino en otra casa distinta, porque esta prueba siempre podría producirse, y podría producirse sobre cualquier inscripción, aún sobre aquellas escandalosamente fraudulentas.

Cómo decía hace un rato, los fraudes siempre tienen sus autores y sus tutores, de suerte que cuando se tachara á un inscripto por no residir en la casa que indicó como domicilio, éste inscripto se presentará diciendo: "no, yo no vivía en esa casa, pero vivo en esta otra"; en la cual lo cobijaría el dueño de la casa ó algún amigo, del caudillo electoral, interesado en la inscripción indebidamente.

Señor Mora Magariños—Y ¿qué grave inconveniente tiene eso? Es un ciudadano, puede votar.

Señor Amézaga—Es un fraude: es un ciudadano que no existe.

Señor Mora Magariños—Existe, se presenta el día de la votación y dice: aquí estoy yo, que soy fulano de tal."

Señor Arena—Ese ciudadano se presenta, si es posible, cuatro veces en otras tantas secciones.

Señor Amézaga—Señor presidente: el señor diputado Mora no conoce cómo se realizan los fraudes electorales, es un mismo ciudadano...—(Interrupciones).

Señor Presidente—Se ruega á los señores diputados que eviten los diálogos.

Tiene la palabra el señor diputado Amézaga.

Señor Amézaga—El señor diputado Mora Magariños no sabe cómo se realizan los fraudes electorales...

Señor Mora Magariños—Cómo no!

Señor Amézaga—...es el mismo ciudadano que se inscribe diez, veinte ó treinta veces...

Señor Mora Magariños—¿En campaña?

Señor Amézaga—En campaña se inscribe en varias secciones ó se inscribe en varios Departamentos; y, sobre todo, esa población volante...—(Murmullos é interrupciones).—(Murmullos).

Señor Presidente—Orden, señores diputados.

Tiene la palabra el señor Amézaga.

Señor Amézaga—Es el mismo ciudadano que se inscribe en distintas secciones, ó que se inscribe en la misma sección varias veces en años distintos.

Tachado por una falsa inscripción, ó por una falsa identidad, concurra diciendo—"yo no habito, es cierto, en tal casa, pero habito en tal otra"; y si prueba que habita en tal otra, no se le puede excluir del Registro.

Más aún: si el fraude está bien hecho, como sabemos que hay muchos hechos en esta forma, hasta el examen caligráfico daría razón á los inscriptos, porque la letra sería la misma.

Señor López—Eso del examen caligráfico, en la práctica, no da resultado.

Señor Amézaga—Pues es precisamente lo que digo: no vale nada; pero es el mismo que ha hecho el fraude en la inscripción, el que concurrirá á inscribirse...

Señor López—Hay muchos ciudadanos que aprenden á firmar para votar, que al cabo de cuatro ó cinco años pueden haber mejorado ó empeorado la letra. De manera que el examen caligráfico no vale nada.

Señor Amézaga—Perfectamente: razón de más, entonces, para asegurar la identidad sobre la base del domicilio; el doctor López da una razón más, en apoyo de lo que digo.

Señor Ponce de León—No vale la pena abrir la puerta por diez ó quince casos que puedan producirse en un Departamento.

Señor Amézaga—La ley ha hecho bastante con autorizar la denuncia del cambio de domicilio, ante las comisiones calificadoras, lo que puede dar lugar á que se escape alguna inscripción fraudulenta, y se ha hecho en atención á la situación en que puedan encontrarse muchos ciudadanos que cam-

bien de domicilio, después de cerrado el período de inscripción; pero el hecho es que aún la misma disposición legal puede dar base á ciertos fraudes, porque al saber los inscriptos que los adversarios ya tienen la pista de la inscripción indebidamente, pueden anticiparse á anunciar ante las comisiones calificadoras un cambio de domicilio que los ponga en salvo.

La misma disposición legal es una tolerancia, y es una tolerancia peligrosa, pero que no hay más remedio que establecerla en la ley, porque de lo contrario se incurriría en grandes inconvenientes é injusticias: ningún ciudadano podría cambiar de domicilio sin perjudicar sus derechos electorales.

Estas son las razones que tiene la Comisión dictaminante en defensa del artículo.

Señor Cachón—El caso que presenta el señor doctor López, para encontrar inconveniente la redacción del inciso 1.º, es el del ciudadano, habitante de campaña, que carezca de domicilio, y en ese sentido no podría determinar con firmeza su residencia, como quiere la ley, para justificar en cada caso que vive en el lugar que indica en el momento de la inscripción.

En rigor no se puede dar, entre los habitantes de campaña, el caso de que alguno carezca de domicilio, porque excluyendo, desde luego, como el doctor López, los excluye á los habitantes de las ciudades y pueblos, queda el elemento de peones de estancia, agregados ó puesteros.

Es claro: debemos excluir igualmente á los agricultores, porque éstos por la propia índole de sus tareas, tienen un estrechísimo vínculo con el suelo, del lugar donde tienen su domicilio.

Sin embargo, de esas tres clases de ciudadanos que he indicado, puede afirmarse que siempre tienen su domicilio, su residencia ó hogar doméstico, como dice la ley: el agregado de estancia, en la casa del patrón donde sirve; el peón, ó en la misma casa en que está ocupado como tal, ó en casa de su familia,—si es que la tiene,—porque entonces allí sería su hogar doméstico: la casa de la familia constituirá su hogar; la otra constituiría su domicilio, el domicilio donde el ciudadano presta sus servicios.

Por último, aún esas personas que no tienen ocupación fija, y que en determinadas oportunidades, con relación á ciertas faenas, pueden ausentarse, tendrán también siempre que el lugar ó donde reside su familia, ó donde están principalmente establecidos, será el domicilio que deben indicar, y justificando que viven en él, por consiguiente, no podrán ser, en manera alguna, tachados.

De manera que yo me atrevo á reforzar los argumentos del señor miembro informante con estas razones, por mi parte, para afirmar que el agregado que propone el señor diputado López, no tiene necesidad de existir.

Señor Mendivil—Pero no es eso lo que dice el señor diputado López, no es que no tengan domicilio; habla del caso en que se muden de domicilio.

Señor Cachón—El señor diputado López, si no he interpretado mal sus palabras, parte del concepto de que esos ciudadanos...

Señor Vidal Belo—Habla de esa gente de campaña, dedicada á las tareas de campo, que muy frecuentemente cambian de domicilio, que en un año está en dos ó tres estancias, y tiene que estar renovando sus balotas, y no puede hacer ese trabajo...

Señor Amézaga—Y deben renovarlas: ese es el principio á que responde toda la ley, que sin domicilio no hay derecho de votar.

Señor López—En los Departamentos donde predomina la ganadería, hay centenares de ciudadanos que no tienen domicilio propio, porque se ocupan de peones, de esquiladores, ó en cualquier otra tarea de campo.

Señor Muró—El caso de los esquiladores es en el que debe insistir el señor López,

que en quince días cambian de domicilio tres ó cuatro veces, precisamente en el momento electoral.

Señor Ponce de León—Pero algún domicilio tienen.

Señor Muró—Pero no pueden votar.

Señor Ponce de León—¿Cómo no van á poder votar! En Fray Bentos he visto llegar á Rolón á dos esquiladores que iban á votar.

Señor Muró—Pero esos son casos raros.

Señor López—Muchas veces no tienen domicilio propio, porque es gente joven que no vive en casa de sus padres.—(Murmullos).

Señor Cachón—Se está comprendiendo, señor presidente, la circunstancia de deber acreditar su calidad de ciudadano en el momento de votación, que no tiene nada que ver con esta ley, y lo que la ley exige para el momento de la inscripción.

El caso que cita el doctor Muró, de los esquiladores, que puede ocurrir en el mes de Noviembre, no debe preocuparnos en manera alguna, porque no es en esa oportunidad que se va á presentar, sino cuando se abran los registros á los efectos de la calificación. Vencida esa época, puede cambiarse libremente de domicilio, porque ni el propósito de la ley, ni las manifestaciones de la Comisión dan lugar á entender las cosas de otra manera.

Señor López—El señor diputado Cachón, que creo que entiende en las cosas de campo, ha de saber que en los meses de Febrero á Abril también hay esquilas.

Por lo demás, yo no me refiero puramente á los esquiladores.

Señor Cachón—Pero señor diputado López: las comisiones inscriptorias van á dejar terminadas sus tareas más tarde, cuando ya la gente está en su residencia habitual, cuando han terminado todas las tareas que exigen á los ciudadanos, salir de sus domicilios. En el momento en que se van á inscribir, forzosamente tienen un domicilio; el de sus familias ó donde sirven como peones, tienen un domicilio; las tareas volantes de campaña han desaparecido por completo; se trata de los meses de Marzo y Abril, ó más adelante.

De manera que tanto en esa época, como en el período de calificación forzosamente hasta por la misma razón de la época, del tiempo, tienen que tener un lugar de asiento permanente, que constituye su residencia habitual, que constituye su hogar, su domicilio en una palabra.

No hay riesgo absolutamente ninguno, mientras que, como decía, atinadamente el señor diputado Amézaga, facilitando que los ciudadanos puedan justificar, en cualquier momento, que han variado su domicilio, es dejar abierta la puerta al fraude.

La ley quiere lo contrario, y tanto lo quiere, que en unión del doctor Manini Ríos nos hemos atrevido á proponer este artículo, que en su primer inciso constituye una verdadera revolución del concepto que se ha tenido siempre.

Señor Amézaga—Y según el derecho electoral, sin domicilio ya no hay derecho electoral.

Señor Cachón—Perfectamente.

De manera que por lo que es interesantísimo el no tocar el principio en manera alguna, es porque es la única garantía que tenemos todos de la pureza del sufragio.

Señor López—Yo quería llamar la atención de la Cámara sobre este punto, porque creo que es verdaderamente interesante.

Yo lo he pensado.—Es cierto, que no lo he encontrado la solución; pero en la forma en que queda, vuelvo á insistir en que va á ser una grave dificultad para muchos ciudadanos y para las mismas Comisiones inscriptorias, que, aunque funcionan en un período de un mes y medio ó dos meses, que es lo que establece la ley, van á tener que hacer para una misma persona, tal vez tres, cuatro ó cinco inscripciones.

Un señor Representante—No va á tener más que hacer que una sola inscripción.

Señor Cachón—Ese es el ideal del Registro Cívico: que cada vez que una persona cambia de domicilio, se inscriba de nuevo.

Señor Rozío—El mismo doctor López reconoce la imposibilidad de encontrar un recurso práctico para evitar estos inconvenientes que él señala.

Por más que se piense, por más que se busque, no se puede hacer excepción, dentro de la ley, en este artículo sin abrir, como dijo muy bien el señor diputado Amézaga, las puertas al fraude.

Entonces, ¿qué es lo que debe hacer el legislador? Aplicar la ley en toda su severidad, señor presidente, para impedir á un número determinado, grande ó pequeño, de habitantes del país que renueve su boleta de inscripción tres ó cuatro veces; no se puede consentir que un gran número de ciudadanos se inscriba fraudulentamente en el mismo Registro Cívico.

De manera que no hay posibilidad ninguna, y es en lo que insistiría para llamar la atención del señor diputado López—de salvar este inconveniente que ofrece la ley, sino perjudicando á la misma ley, es decir, haciéndola inútil para los departamentos de campaña, para el despoblado.

Era lo que quería decir.

Señor Amézaga—Este artículo y algunos de los artículos siguientes de la ley, responden á un único principio, y es que el domicilio forme en adelante parte de la personalidad electoral.

Esto lo dice el informe, y sobre ello me permito llamar la atención de la Honorable Cámara.

El ciudadano que no tenga un domicilio, no tiene el derecho de votar.

Señor Mora Magariños—Perfectamente, en el momento del voto; pues que esta tacha sólo se ponga en el momento electoral, cada tres años.

Señor Amézaga—Es cuando se va á poner, señor diputado: cada tres años. Si cada tres años se abre el registro!

Señor Mora Magariños—Entonces está aminorado el inconveniente.

Señor Amézaga—Esta disposición del artículo 3.º y otras siguientes, responden á ese único fin.

Quiero llamar la atención de la Cámara sobre eso. Es una consecuencia del principio establecido, y es en cierto modo revolucionario, como decía el señor diputado Cachón.

Señor Rozío—Y que no tiene salvación, no hay salvación posible para él.

Señor Gómez—Yo desearía saber, señor presidente, si la Comisión de Legislación y Constitución, ha tenido alguna razón especial para no facultar á los ciudadanos inscriptos á fin de que den cuenta á la Junta

Electoral de su cambio de domicilio, cuando no funcionen las comisiones inscriptoras ó calificadoras.

Si no hubiera alguna razón especial, si se tratara de alguna omisión fácilmente subsanable con lo cual se darían mayores facilidades para la inscripción, yo propondría que también se facultase á todos los inscriptos para que dieran cuenta de su cambio de domicilio á las Juntas Electorales, cuando no funcionan, como he dicho, ni las comisiones inscriptoras ni las calificadoras.

Señor Lagarmilla—¿Para qué? ¿qué interés hay en eso?

Señor Amézaga—Es una razón de comodidad.

Señor Lagarmilla—¿Cómo de comodidad!

Señor Amézaga—El señor diputado Gómez quiere referirse al caso de un ciudadano que quiere ausentarse y no puede concurrir á la Comisión calificadora,—que aún no funciona—á anunciar el cambio de domicilio, y entonces lo anunciaría á la Junta Electoral en el período intermedio entre la inscripción y la calificación.

El cambio de domicilio sería posterior al período de inscripción.

Señor Lagarmilla—Pero si puede ir á la Junta Electoral, ¿cómo no va á poder ir á la Comisión Calificadora?

Señor Amézaga—Pero es cuando no funciona todavía la Comisión Calificadora.

Señor Amézaga—Va á votar después. Puede presentarse el caso de que un ciudadano cambie de domicilio antes de que funcione la Comisión calificadora por estar ausente del país y venga después á votar. ¿Por qué no va á estar facultado á darle cuenta á la Junta Electoral?

Señor Mora Magariños—No tiene interés: vota con el domicilio que tenía anteriormente.

Señor Amézaga—Pero puede ser tachado después. Esto es para el período intermedio entre la inscripción y la calificación.

Señor Gómez—Y para el inmediato anterior á la inscripción también.—(Murmullos).

Señor Amézaga—Hay un período en que no hay autoridades, y es al que se refiere el señor diputado Gómez; y en ese período se ha efectuado el cambio de domicilio.

Señor Gómez—Hay un período en que no hay Comisiones Inscriptoras ni Calificadoras. El ciudadano es tachado, viene el año siguiente en el momento de votar, y resulta que ese ciudadano no está inscripto, que no tiene domicilio...—(Murmullos).

Señor Presidente—La Mesa se permite recordarle al señor diputado Gómez, que su observación está contemplada en la ley electoral, que permite votar en el anterior domicilio. De manera que ese ciudadano, sino ha sido tachado...

Señor Gómez—Lo que quiero evitar es que un ciudadano sea tachado por no vivir en el domicilio en que se inscribió.

Señor Presidente—Aunque lo tachen.

Si él prueba que en el momento de la inscripción vivía en el domicilio que declaró, su derecho subsiste.

Señor Gómez—No vive, y por esta ley no podrá votar.

Señor Amézaga—El caso que tiene presente el señor diputado Gómez es el siguiente: el ciudadano A, inscripto en la sección 1.ª, decide, después de vencido el término de la inscripción, hacer un viaje á Europa, y al hacer el viaje cambia de domicilio, constituyéndolo cerca de su familia, por ejemplo. Han cesado de funcionar las Comisiones Inscriptoras y aún no funcionan las Calificadoras: resultaría que ese ciudadano podría ser tachado por las Comisiones Calificadoras, á pesar de haber constituido domicilio.

Señor Mendivil—Pero por un viaje no se cambia de domicilio; porque uno vaya á Europa no cambia de domicilio.

Señor Amézaga—Cambia de domicilio porque ha ocupado la casa otra persona.

Señor Gómez—No será un caso frecuente; pero puede producirse. Seguramente se producirá.

Señor López—En primer lugar voy á indicar que las observaciones del señor diputado Gómez tienen razón de ser; pero debe de establecerse la disposición de manera que el ciudadano pueda comparecer ante la Comisión Calificadora ó ante la Junta Electoral.

Señor Amézaga—No; establecer la facultad de comparecer ante la Junta Electoral es peligroso, porque conviene que se haga ante la Comisión Calificadora; de lo contrario, es posible que un ciudadano, sabiendo que va á ser tachado, se apresure á cambiar de domicilio para luego hacer la declaración ante la Junta Electoral.

Señor López—A eso mismo habría mucho que responder.

Yo voy á hacer una moción previa; y es que, faltando cinco minutos para sonar la hora, se levante la sesión. Así tendremos tiempo para meditar alguna modificación que pueda introducirse en este artículo.—(Apoyados).

Señor Amézaga—No hay inconveniente; este artículo es la base de la ley.

Señor Presidente—Se va á votar la moción del señor diputado López.

Si se levanta la sesión.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Queda terminado el acto.

(Se levantó la sesión).

